



►BF10-280ET 7 228 04



FEIN Service

USA

FEIN Power Tools Inc.
1030 Alcon Street
Pittsburgh, PA 15220
Telephone: (412) 922-8886
Toll Free: 1-800-441-9878
www.feinus.com

Canada

FEIN Canadian Power Tool
Company
323 Traders Boulevard East
Mississauga, Ontario L4Z 2E5
Telephone.: (905) 8901390
Toll Free: 1-800-265-2581

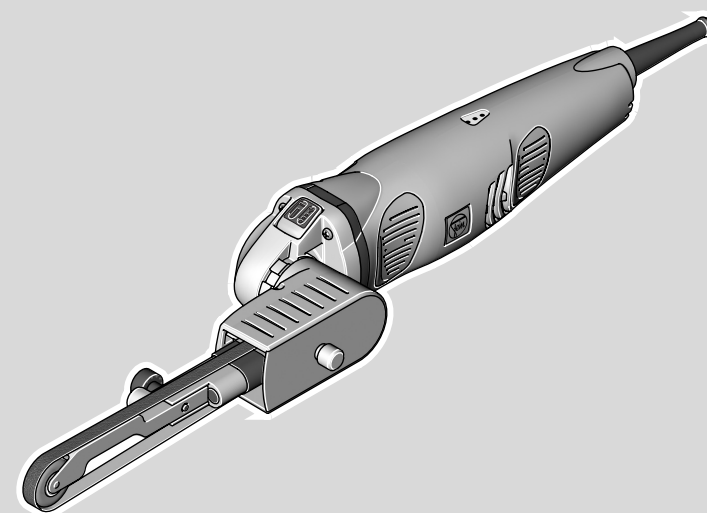
FEIN Canadian Power Tool
Company
2810 De Miniac
St. Laurent, Quebec H4S 1K9
Telephone: (514) 331-7390
Toll Free: 1-800-789-8181
www.fein.com

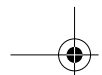
Headquarter

C. & E. FEIN GmbH
Hans-Fein-Straße 81
D-73529 Schwäbisch Gmünd-Bargau

www.fein.com

© C. & E. FEIN GmbH. Printed in Germany. Abbildungen unverbindlich. Technische Änderungen vorbehalten. 3 41 01 134 21 0 BY 2009 05 DE.





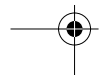
English _____ **Instruction manual** _____



Français _____ **Mode d'emploi** _____



Español _____ **Instrucciones de uso** _____



For your safety.

⚠ WARNING **Read all safety warnings and all instructions.** Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. **Save all warnings and instructions for future reference.**

 Do not use this power tool before you have thoroughly read and completely understood these operating instructions, including the figures, specifications, safety regulations and the signs indicating DANGER, WARNING and CAUTION.

Only carry out such operations with this power tool as intended for by FEIN. Only use application tools and accessories that have been released by FEIN.

Please also observe the relevant national industrial safety regulations.

Non-observance of the safety instructions in the said documentation can lead to an electric shock, burns and/or severe injuries.

These operating instructions should be kept for later use and enclosed with the power tool, should it be passed on or sold.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

General Safety Rules.

1) Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control

2) Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed**

(grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) **Use safety equipment. Always wear eye protection.** Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) **Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off-position before plugging in.** Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.

- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
 - e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
 - f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
 - g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of these devices can reduce dust-related hazards.
- 4) Power tool use and care**
- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
 - b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
 - c) **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
 - d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
 - e) **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
 - f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
 - g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- 5) Service**
- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Special safety instructions.

Use protective equipment According to the application, use a face protection or protective eyewear. Use a dust mask and protective gloves. Use an ear protection. The protective eyewear must be appropriate for protection against flying particles generated by the various operations. The dust mask or the respirator mask must be capable of filtering the particles generated during operation. Permanent exposure to intensive sound can lead to deafness. When treating coatings that contain lead or some types of wood or metal,

harmful / poisonous dust is produced. Touching or inhaling this dust could prove dangerous for the operator or anyone who happens to be in the vicinity.

While working, do not wear loose clothing, jewellery, open or long hair. Loose objects can be caught in moving parts despite protective devices, and lead to injuries.

Do not use worn, torn or heavily clogged grinding belts. Handle grinding belts with care and store them in accordance with the instructions of the manufacturer. Do not bend or crease

grinding belts! Damaged grinding belts can tear apart and be thrown from the machine resulting in possible personal injury.

Caution! Danger of fire and explosion! When grinding metals (e. g. aluminium or magnesium), dust develops that can be combustible or explosive. Do not operate the machine in the vicinity of combustible materials. Sparks can ignite such materials.

Pay attention that persons are not harmed by sparking. Remove combustible materials in the direct area. Sparks develop when grinding metals.

Never touch the running grinding belt. Danger of injury.

Secure the workpiece firmly. A work piece that is gripped tightly in a clamping device or vice, is more secure than if held by hand.

Do not machine any material containing asbestos. Asbestos is cancerogenic.

Hold the power tool firmly. High reaction torque can briefly occur.

Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord. Cutting accessory contacting a "live" wire will make exposed metal parts of the power tool "live" and shock the operator.

Do not rivet or screw any name-plates or signs onto the power tool. If the insulation is damaged, protection against an electric shock will be ineffective. Adhesive labels are recommended.

Do not use accessories which are not specifically designed and recommended by the power tool manufacturer. Safe operation is not ensured merely because an accessory fits your power tool.

Clean the ventilation openings on the power tool at regular intervals using non-metal tools. The blower of the motor draws dust into the housing. An excessive accumulation of metallic dust can cause an electrical hazard.

Use a stationary extraction system, blow out ventilation slots frequently and connect a residual current device (RCD) on the line side.

When working metal under extreme operating conditions, it is possible for conductive dust to settle in the interior of the power tool. The total insulation of the power tool can be impaired.

This double-insulated power tool is equipped with a polarized plug (one contact is wider than the other). The plug will only fit into the polarized socket outlet in one position. Turn the plug if it does not fit completely into the socket outlet. If the plug still does not fit, have a qualified electrician install a polarized socket outlet. Do not modify or alter the plug under any circumstances. Double-insulated power tools neither require a three-core power cable nor a power connection with ground contact.

Operate the power tool only off of power supplies whose voltage and frequency values correspond with the values on the type plate of the power tool.

When operating the power tool in a damp environment, it must be connected via a ground-fault circuit interrupter (g.f.c.i.). Using special rubber protective gloves and footwear increase your own safety.

Use clamps or another practical way to secure and support the workpiece to a stable platform. Holding the work by hand or against your body leaves it unstable and may lead to loss of control.

Before mounting or replacing application tools or accessories, pull the power plug. This preventive safety measure rules out the danger of injuries through accidental starting of the power tool.

Use appropriate detectors to determine if utility lines are hidden in the work area or call the local utility company for assistance. Contact with electric lines can lead to fire and electric shock. Damaging a gas line can lead to explosion. Penetrating a water line causes property damage or may cause an electric shock.

Do not direct the power tool against yourself, other persons or animals. Danger of injury from sharp or hot application tools.

Before putting into operation, check the mains connection and the mains plug for damage.



Handling Dusts Detrimental to Health

⚠ WARNING Some dusts created by sanding, sawing and other operations contain chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects and other reproductive harm.

Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints.
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products.

- Arsenic and chromium from chemically-treated lumber.
- Asbestos and materials containing asbestos.
- Wood dust from beech and oak wood.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

Hand/arm vibrations

⚠ WARNING While working with this power tool, hand/arm vibrations occur. These can lead to health impairments.

⚠ WARNING The vibration emission value during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used.

⚠ WARNING It is necessary to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use. The vibration emission level given in this information sheet has been measured in accordance with a standardised test given in EN 60745 and may be used to compare one tool with another. It may be used for a preliminary assessment of exposure. The declared vibration emission level represents the main applications of the tool. How-

ever if the tool is used for different applications, with different accessories or poorly maintained, the vibration emission may differ. This may significantly increase the exposure level over the total working period.

An estimation of the level of exposure to vibration should also take into account the times when the tool is switched off or when it is running but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period. Identify additional safety measures to protect the operator from the effects of vibration such as: maintain the tool and the accessories, keep the hands warm, organisation of work patterns.

The vibrational emission values are given for surface grinding. Other applications, such as shaping with hard metal cutters, can lead to other vibrational emission values.

Emission values for sound and vibration (Two-figure – specifications as per ISO 4871)

Sound emission

Measured A-weighted sound power level L_{wA} (re 1 pW), in decibels: 94

Measuring uncertainty K_{wA} , in decibels: 3

A-weighted emission pressure power level measured at the workplace L_{pA} (re 20 μ Pa), in decibels: 83

Measuring uncertainty K_{pA} , in decibels: 3

Vibrations

Vibration emission value (triax vector sum) determined according to EN 60745 a, in

m/s^2 : 2.9

ft/s^2 : 10

Measuring uncertainty K, in

m/s^2 : 1.5

ft/s^2 : 4.5

REMARK: The sum of the measured emission value and respective measuring inaccuracy represents the upper limit of the values that can occur during measuring.



Wear ear protection!

Measured values determined in accordance with the corresponding product standard.

Extension cord

WARNING If the use of an extension cable is required, its length and conductor cross-section must be adequate for the applicational case, in order to prevent a voltage drop in the extension cable, power loss and overheating of the power tool. Otherwise, the extension cable and power tool are liable to electrical danger, and the working efficiency is impaired.

Recommended dimensions of extension cords at an operating voltage of 120 V – single-phase a. c., with only one power tool BF10-280ET connected:

Cord Size in A.W.G.				Wire Sizes in mm ²		
16	16	14	12	1.0	2.5	4.0
Cord Length in Feet				Cord Length in Meters		
25	50	100	150	15	30	60

Intended use of the power tool.

hand-operated belt sanders for commercial use, with tools and accessories authorized by FEIN, for dry sanding of metals in weather-protected environment.

Operation of the power tool off power generators.

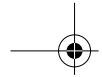
! This machine is also intended to be powered by a. c. generators with sufficient power output that correspond with ISO 8528, design class G2. Compliance with this Standard in particular is not given when the so-called distortion factor exceeds 10%. When in doubt, inform yourself about the generator in use.

WARNING Operating the power tool off power generators whose no-load speed exceeds the voltage value on the type plate of the power tool is prohibited.

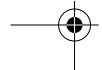
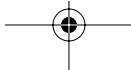
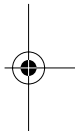


Symbols.

Symbol	Explanation
	Action to be taken by the user
	General prohibition sign. This action is forbidden!
	Do not touch the rotating grinding wheels.
	Observe the instructions in the text or graphic opposite!
	Be absolutely sure to read the enclosed documentation such as the Instruction Manual and the General Safety Instructions.
	Before commencing this working step, pull the mains plug out of the socket. Otherwise there will be danger of injury if the power tool should start unintentionally.
	Use eye-protection during operation.
	Use ear protection during operation.
	Use protective gloves during operation.
	An exposed surface is very hot if touched and therefore dangerous.
	This symbol confirms the certification of this product for the USA and Canada.
	This sign warns of a directly imminent, dangerous situation. A false reaction can cause a severe or fatal injury.
	This sign indicates a possible dangerous situation that could cause severe or fatal injury.
	This sign warns of a possible dangerous situation that could cause injury.
	Worn out power tools and other electrotechnical and electrical products should be sorted separately for environment-friendly recycling.
	Product with double or reinforced insulation
mm ft in	Unit of measure for length, width, height or depth
kg lbs	Unit of measure for the mass
V	Unit of measure for the electric voltage
A	Unit of measure for the electric current intensity
W	Unit of measure for the output



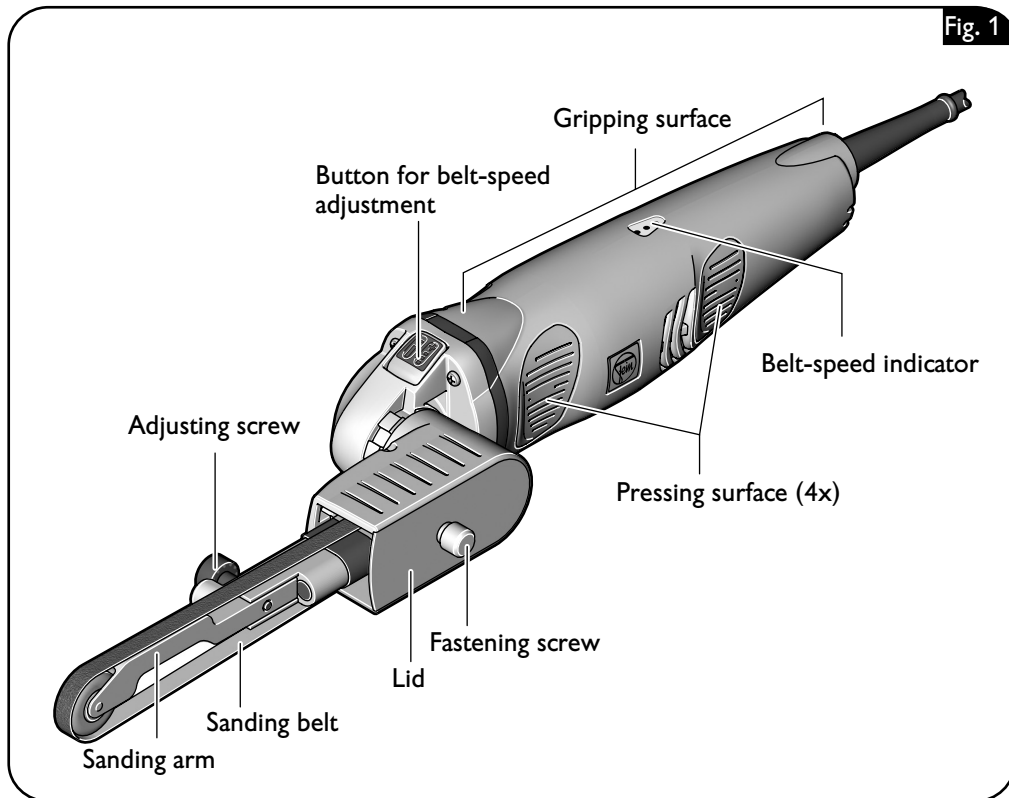
Symbol	Explanation
min	Unit of measure for number of revolutions, strokes, impacts or oscillations per minute
°	Unit of measure for the angle width
~ or a. c.	Alternating current
1 ~	Alternating current single-phase
1/min	Unit of measure for number of revolutions, strokes, impacts or oscillations per minute
Ø	Diameter of a round part
m, s, kg, A, mm, V, W, Hz, N, °C, dB, /min, m/s ²	Basic and derived units of measure from the international system of units SI .



Technical description and specifications.

⚠ WARNING Before mounting or replacing application tools or accessories, pull the power plug. This preventive safety measure rules out the danger of injuries through accidental starting of the power tool.

Only part of the accessories described or shown in this instruction manual will be included with your power tool.



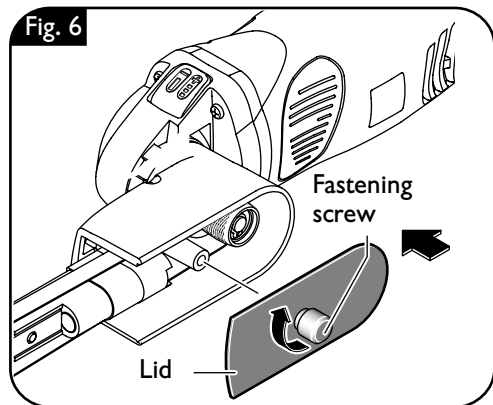
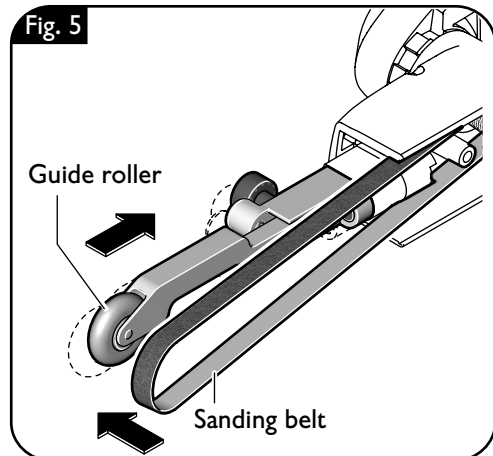
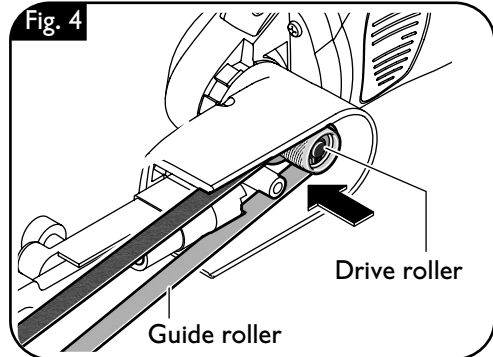
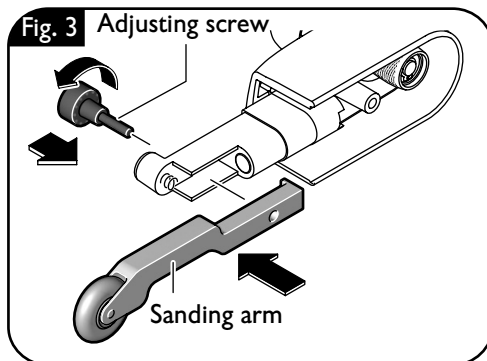
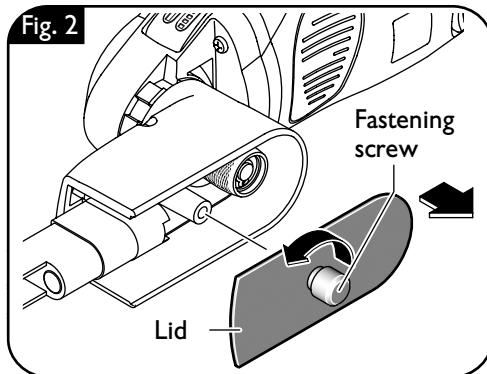
Type	BF10-280ET
Reference number	7 228 04
Power input	800 W
Output	550 W
Power supply type	1 ~
Belt speed	35–105 ft/s
Grinding-belt length	20 1/2 in 520 mm
Grinding-belt width	1/12 in–3/4 in 3–20 mm
Weight according to EPTA-Procedure 01/2003	4.6 lbs (2.1 kg)
Class of protection	II □

Assembly instructions.

⚠ WARNING Before mounting or replacing application tools or accessories, pull the power plug. This preventive safety measure rules out the danger of injuries through accidental starting of the power tool.

Mounting the sanding arm and sanding belt (Fig. 2–6).

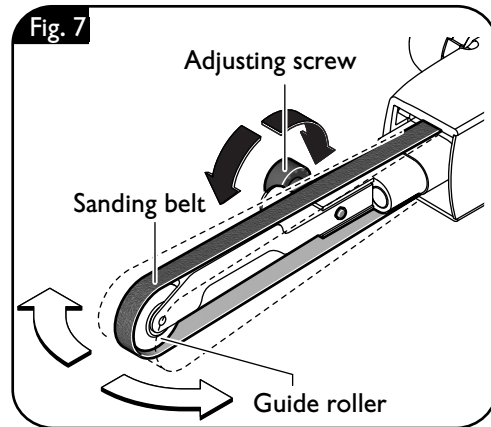
- Unscrew the fastening screw until the lid can be removed. (Fig. 2)
- Mount the sanding arm and fasten it with the adjusting screw. (Fig. 3)
- Mount the sanding belt around the rear drive roller. (Fig. 4)
- Now, mount the sanding belt around the front guide roller. For this, push the sanding arm toward the motor housing. (Fig. 5)
- Mount the lid and tighten the fastening screw. (Fig. 6)



Adjustments.

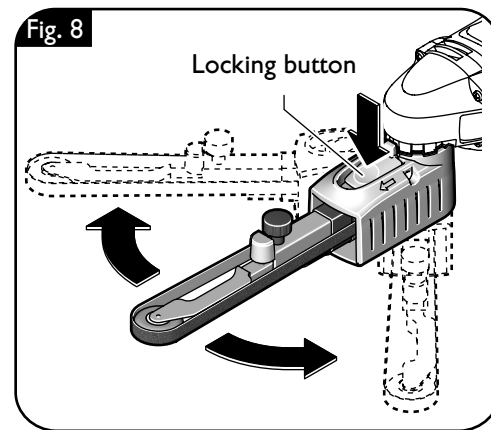
Adjusting the belt run (Fig. 7).

- Switch the belt sander on.
- Adjust the sanding belt with the adjusting screw so that it runs centrally on the guide roller.



Adjusting the working angle (Fig. 8).

- Press the locking button.
- Adjust the desired working position. Make sure that the sanding arm engages.



Working instructions.

⚠ WARNING Before mounting or replacing application tools or accessories, pull the power plug. This preventive safety measure rules out the danger of injuries through accidental starting of the power tool.

! For each job, use only the FEIN application tool released and intended for the respective application.

⚠ WARNING First check that the mains supply lead and mains plug are not damaged.

⚠ CAUTION Always hold the power tool firmly. Otherwise, you could lose control over the power tool.

Starting (Figure 9).

After the mains plug is inserted, the belt sander can be started in any working position by actuating any two switchpads twice:

1 ➤ Grasp the belt sander in the desired working position either at the rear (START A) or front (START B); lightly press and hold at least one of the 4 switchpads. For the working position holding the power tool at the back (START A):

Note: The sanding belt begins to move with short, low-power impulses. With this, the belt sander indicates the actuation of the first switchpad.

2 Briefly press one of the front switchpads (close to the auxiliary handle) with your thumb.

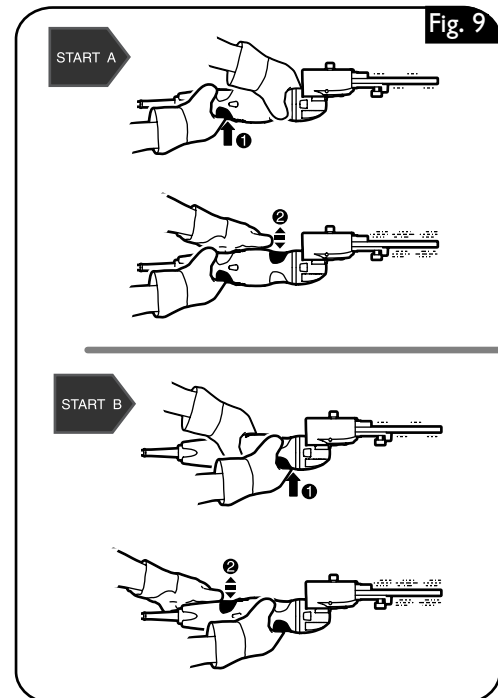
For the working position holding the power tool at the front (START B):

2 ➤ Briefly press one of the rear switchpads.

⚠ The belt sander starts softly and reaches the working belt-speed shortly.

Notes: The belt sander does not start:

- when the switchpads at the front **and** rear are pressed at the same time
- if one or more of the pressing surfaces is/are pressed while the mains plug is inserted



Adjusting the belt speed (Fig. 10).

The belt speed can be changed in steps.

To increase the belt speed:

- Press the button briefly.

To lower the belt speed:

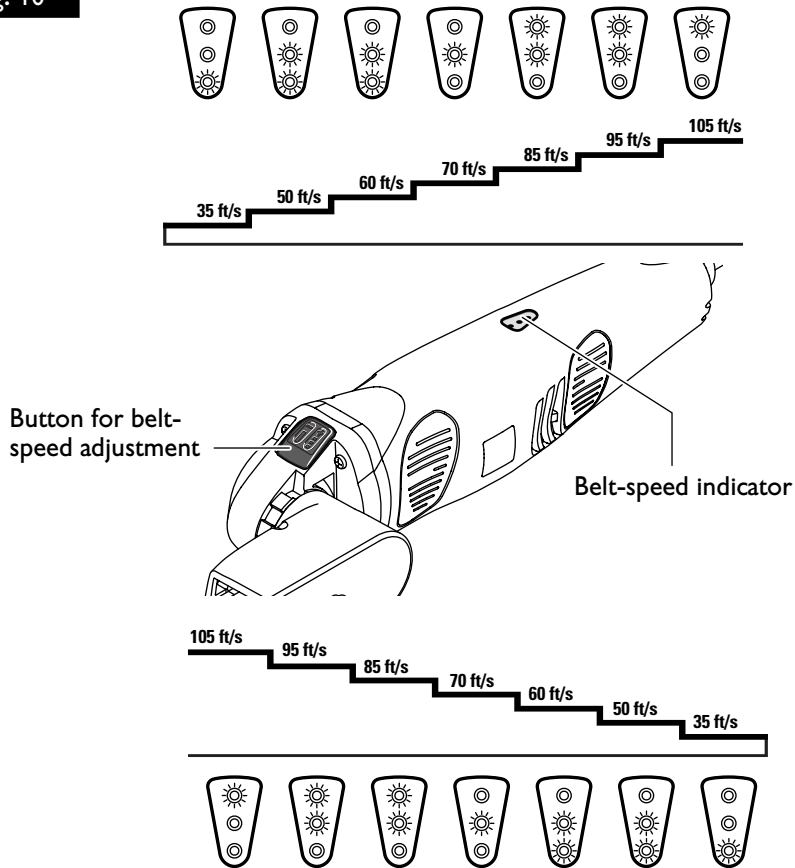
- Press and hold the button.

The set belt speed is indicated symbolically on the belt-speed indicator.

After the motor stops or the mains plug is pulled from the socket, the last set belt speed is retained.

- With the mains plug inserted, the belt speed can also be pre-set when the motor is stopped.

Fig. 10



Operation.

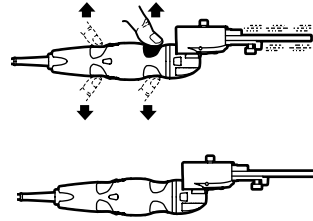
- Only press and hold **one** of the 4 switchpads, to keep the working belt-speed of the belt sander continuous.

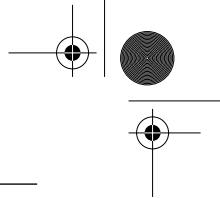
Notes: The switchpads actuate easily in order to prevent tense working postures. Changing the working posture is possible at any time by changing the switching position. As long as the sanding belt is not automatically being braked, the belt sander can be brought up to the working belt-speed again by pressing one of the 4 switchpads within 0.5 seconds.

Stopping (Figure 11).

- Release all switchpads. The sanding belt gradually stops.

Fig. 11





Maintenance.

⚠ WARNING Before mounting or replacing application tools or accessories, pull the power plug. This preventive safety measure rules out the danger of injuries through accidental starting of the power tool.

Service

⚠ WARNING Have maintenance carried out only through qualified personnel. Incorrectly mounted leads and components can cause serious injuries. Have the required service carried out only through a FEIN customer service agent.

Cleaning

⚠ WARNING Prior to any cleaning or maintenance, disconnect the power tool from the power supply in order to avoid accidents.

⚠ WARNING When using in environments with conductive dust in the air, such as when working metals, this dust can settle in the interior of the power tool. This can impair the total insulation of the power tool. Therefore, regularly blow out the interior of the power tool from outside via the ventilation openings with dry, oil-free compressed air;

always wear eye protection when doing this. For additional protection, connect a residual current device (RCD) on the line side.

! Do not attempt to clean clogged or dirty ventilation openings of the power tool with pointed metal objects; use non-metal tools or objects for this.

! Do not use cleaning agents and solvents that can cause damage to plastic parts.

These include: Gasoline, carbon-tetrachloride, chloric solvents, ammonia and domestic cleaning agents that contain ammonia.

! When the power tool's power cable is damaged, it must be replaced by a qualified person using a specially prepared power cable, available from your FEIN customer service agent.

If required, you can change the following parts yourself: Application tools, Sanding arm.

Warranty and liability.

The warranty for the product is valid in accordance with the legal regulations in the country where it is marketed.

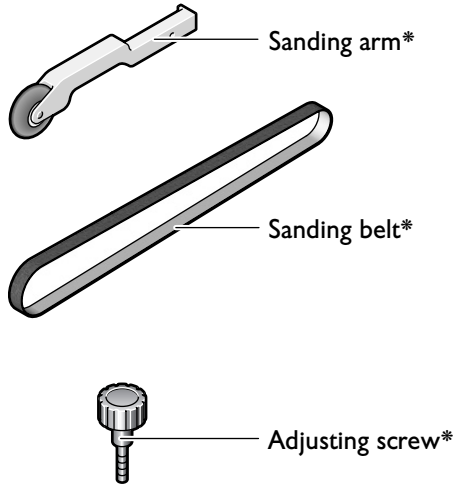
In addition, FEIN also provides a guarantee in accordance with the FEIN manufacturer's guarantee. For further details on this, please contact your specialist dealer, your national FEIN representative, or the FEIN customer service center.

Environmental protection, disposal.

Packaging, worn out power tools and accessories should be sorted for environment-friendly recycling. Further information can be obtained from your specialist dealer.

Provided Accessories (Figure 12).

Fig. 12



* Depending on delivery scope



Pour votre sécurité.



AVERTISSEMENT Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Ne pas suivre les avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse. **Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.**



Ne pas utiliser cet outil électrique avant d'avoir soigneusement lu et complètement compris cette notice d'utilisation y compris les figures, les spécifications, les règles de sécurité ainsi que les indications marquées par DANGER, AVERTISSEMENT et ATTENTION. N'effectuer avec cet outil électrique que des travaux pour lesquels il a été conçu par FEIN. N'utiliser que des outils de travail et accessoires autorisés par FEIN.

Veuillez également tenir compte des réglementations nationales de protection du travail.

Le non-respect des instructions de sécurité se trouvant dans la documentation mentionnée peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou de graves blessures.

Bien garder cette notice d'utilisation en vue d'une utilisation ultérieure ; elle doit être jointe à l'appareil en cas de cession ou de vente à une tierce personne.

GARDER PRÉCIEUSEMENT CES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ.

Instructions générales de sécurité.

1) Place de travail

- Maintenez l'endroit de travail propre et bien éclairé.** Un lieu de travail en désordre ou mal éclairé augmente le risque d'accidents.
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement présentant des risques d'explosion et où se trouvent des liquides, des gaz ou poussières inflammables.** Les outils électroportatifs génèrent des étincelles risquant d'enflammer les poussières ou les vapeurs.
- Tenez les enfants et autres personnes éloignés durant l'utilisation de l'outil électroportatif.** En cas d'inattention vous risquez de perdre le contrôle sur l'appareil.

2) Sécurité relative au système électrique

- La fiche de secteur de l'outil électroportatif doit être appropriée à la prise de courant. Ne modifiez en aucun cas la fiche. N'utilisez pas de fiches d'adaptateur avec des appareils avec mise à la terre.** Les fiches non modifiées et les prises de courant appropriées réduisent le risque de choc électrique.
- Évitez le contact physique avec des surfaces mises à la terre tels que tuyaux, radiateurs, fours et réfrigérateurs.** Il y a un risque élevé de choc électrique au cas où votre corps serait relié à la terre.
- N'exposez pas l'outil électroportatif à la pluie ou à l'humidité.** La pénétration d'eau dans un outil électroportatif augmente le risque d'un choc électrique.
- N'utilisez pas le câble à d'autres fins que celles prévues, n'utilisez pas le câble pour porter l'appareil ou pour l'accrocher ou encore pour le débrancher de la prise de courant. Maintenez le câble éloigné des sources de chaleur, des parties grasses, des bords tranchants ou des parties de l'appareil en rotation.** Un câble endommagé ou torsadé augmente le risque d'un choc électrique.
- Au cas où vous utiliseriez l'outil électroportatif à l'extérieur, utilisez une rallonge autorisée homologuée pour les applications extérieures.** L'utilisation d'une rallonge électrique homologuée pour les applications extérieures réduit le risque d'un choc électrique.
- Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD).** L'usage d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

3) Sécurité des personnes

- Restez vigilant, surveillez ce que vous faites. Faites preuve de bon sens en utilisant l'outil électroportatif. N'utilisez pas l'appareil lorsque vous êtes fatigué ou après avoir consommé de l'alcool, des drogues ou avoir pris des médicaments.** Un moment d'inattention lors de l'utilisation de l'appareil peut entraîner de graves blessures sur les personnes.

- b) **Portez des équipements de protection. Portez toujours des lunettes de protection.** Le fait de porter des équipements de protection personnels tels que masque anti-poussières, chaussures de sécurité antidérapantes, casque de protection ou protection acoustique suivant le travail à effectuer, réduit le risque de blessures.
- c) **Évitez une mise en service par mégarde. Assurez-vous que l'interrupteur est effectivement en position d'arrêt avant de retirer la fiche de la prise de courant.** Le fait de porter l'appareil avec le doigt sur l'interrupteur ou de brancher l'appareil sur la source de courant lorsque l'interrupteur est en position de fonctionnement, peut entraîner des accidents.
- d) **Enlevez tout outil de réglage ou toute clé avant de mettre l'appareil en fonctionnement.** Une clé ou un outil se trouvant sur une partie en rotation peut causer des blessures.
- e) **Ne surestimez pas vos capacités. Veillez à garder toujours une position stable et équilibrée.** Ceci vous permet de mieux contrôler l'appareil dans des situations inattendues.
- f) **Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Maintenez cheveux, vêtements et gants éloignés des parties de l'appareil en rotation.** Des vêtements amples, des bijoux ou des cheveux longs peuvent être happés par des pièces en mouvement.
- g) **Si des dispositifs servant à aspirer ou à recueillir les poussières doivent être utilisés, vérifiez que ceux-ci soient effectivement raccordés et qu'ils sont correctement utilisés.** L'utilisation de tels dispositifs réduit les dangers dus aux poussières.
- 4) **Utilisation et emploi soigneux de l'outil électroportatif**
- a) **Ne surchargez pas l'appareil. Utilisez l'outil électroportatif approprié au travail à effectuer.** Avec l'outil électroportatif approprié, vous travaillerez mieux et avec plus de sécurité à la vitesse pour laquelle il est prévu.
- b) **N'utilisez pas un outil électroportatif dont l'interrupteur est défectueux.** Un outil électroportatif qui ne peut plus être mis en ou hors fonctionnement est dangereux et doit être réparé.
- c) **Retirez la fiche de la prise de courant avant d'effectuer des réglages sur l'appareil, de changer les accessoires, ou de ranger l'appareil.** Cette mesure de précaution empêche une mise en fonctionnement par mégarde.
- d) **Gardez les outils électroportatifs non utilisés hors de portée des enfants. Ne permettez pas l'utilisation de l'appareil à des personnes qui ne se sont pas familiarisées avec celui-ci ou qui n'ont pas lu ces instructions.** Les outils électroportatifs sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes non initiées.
- e) **Prenez soin des outils électroportatifs. Vérifiez que les parties en mouvement fonctionnent correctement et qu'elles ne soient pas coincées, et contrôlez si des parties sont cassées ou endommagées de telle sorte que le bon fonctionnement de l'appareil s'en trouve entravé. Faites réparer les parties endommagées avant d'utiliser l'appareil.** De nombreux accidents sont dus à des outils électroportatifs mal entretenus.
- f) **Maintenez les outils de coupe aiguisés et propres.** Des outils soigneusement entretenus avec des bords tranchants bien aiguisés se coincent moins souvent et peuvent être guidés plus facilement.
- g) **Utilisez les outils électroportatifs, les accessoires, les outils à monter etc. conformément à ces instructions et aux prescriptions en vigueur pour ce type d'appareil. Tenez compte également des conditions de travail et du travail à effectuer.** L'utilisation des outils électroportatifs à d'autres fins que celles prévues peut entraîner des situations dangereuses.
- 5) **Service**
- a) **Ne faites réparer votre outil électroportatif que par un personnel qualifié et seulement avec des pièces de rechange d'origine.** Ceci permet d'assurer la sécurité de l'appareil.



Pour votre sécurité.

Toujours porter un équipement de protection. En fonction de l'application, porter un écran facial ou des lunettes de sécurité. Utiliser un masque anti-poussières et des gants de protection. Utiliser une protection auditive. Les lunettes de sécurité doivent être conçues pour protéger les yeux contre les particules projetées lors de travaux de toutes sortes. Le masque antipoussières ou l'écran facial doit permettre de filtrer les particules générées lors du travail. Une exposition permanente au bruit intense peut provoquer une perte d'audition. Des poussières nocives / toxiques sont générées lors du travail avec des peintures contenant du plomb, certains bois ou métaux. Le fait d'entrer en contact avec ces poussières ou de les aspirer peut constituer un risque pour la personne travaillant avec l'appareil ou pour les personnes se trouvant à proximité.

Ne pas porter des vêtements amples, des bijoux ou des cheveux longs ouverts lors du travail.

Malgré les dispositifs de protection, des objets non fixés peuvent être happés par des pièces en mouvement et entraîner des blessures.

Ne pas utiliser de bandes abrasives usées, fendues sur les bords ou fortement encrassées.

Manier avec précaution les bandes abrasives et les ranger conformément aux instructions du fabricant. Ne pas plier les bandes abrasives !

Les bandes abrasives endommagées peuvent se déchirer ou être projetées par l'appareil et blesser des personnes.

Attention risque d'incendie et d'explosion ! Lors du ponçage de métaux (par ex. aluminium ou magnésium), de la poussière est générée qui peut être inflammable ou explosive. Ne pas utiliser l'appareil lorsqu'il y a des matériaux inflammables à proximité. Les étincelles risquent d'enflammer ces matériaux.

Veiller à ce que personne ne soit exposé à un danger en raison des projections d'étincelles.

Enlever les matériaux inflammables se trouvant à proximité. L'usinage des métaux génère des étincelles.

Ne jamais toucher la bande abrasive en rotation. Il y a un risque de blessures.

Bloquer la pièce à travailler. Une pièce à travailler serrée par un dispositif de serrage est fixée de manière plus sûre que si elle est tenue par la main.

Ne pas travailler de matériaux contenant de l'amiante. L'amiante est considérée comme étant cancérigène.

Bien tenir l'outil électrique. Il peut y avoir de fortes réactions instantanées au niveau de l'appareil.

Ne tenir l'outil électrique qu'aux poignées isolées, si, pendant le travail, l'outil de travail risque de toucher des conduites cachées ou la conduite d'alimentation de l'outil électrique. Les outils de travail qui touchent une conduite sous tension peuvent mettre les parties métalliques d'un outil électrique sous tension et provoquer un choc électrique à l'utilisateur.

Il est interdit de visser ou de riveter des plaques ou des repères sur l'outil électrique.

Une isolation endommagée ne présente aucune protection contre un choc électrique. Utiliser des autocollants.

Ne pas utiliser des accessoires qui n'ont pas été spécialement conçus ou autorisés par le fabricant de l'outil électrique. Le seul fait qu'un accessoire va sur votre outil électrique ne garantit pas une utilisation sans risque.

Nettoyer régulièrement les ouïes de ventilation de l'outil électrique avec des outils non-métalliques. La ventilation du moteur aspire de la poussière dans le carter. Une trop grande quantité de poussière de métal accumulée peut provoquer des incidents électriques.

Utilisez un dispositif d'aspiration stationnaire, soufflez souvent les ouïes de ventilation et placez un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD) en amont. En cas de conditions d'utilisation extrêmes, il est possible, lorsqu'on travaille des matériaux métalliques, que des poussières conductrices se déposent à l'intérieur de l'outil électrique. Cela peut nuire à la double isolation de l'outil électrique.

Cet outil électrique à double isolation est équipé d'une fiche polarisée (un contact est plus large que l'autre). La fiche ne peut être introduite dans la prise polarisée que dans une

seule position. Tourner la fiche au cas où celle-ci n'entrerait pas complètement dans la prise de courant. Au cas où la fiche n'entrerait toujours pas, faire appel à un électricien autorisé à effectuer l'installation d'une prise de courant polarisée. Ne modifier la fiche en aucun cas.

Les outils électriques à double isolation n'ont pas besoin d'un câble de secteur à 3 brins ni d'une connexion au secteur mise à la terre.

N'exploiter l'outil électrique qu'aux alimentations en courant dont les valeurs de tension et de fréquence correspondent aux valeurs indiquées sur la plaque signalétique de l'outil électrique.

Au cas où il faudrait utiliser l'outil électrique dans un emplacement humide, celui-ci doit être branché au moyen d'un dispositif à courant différentiel réduit (RCC). L'utilisation de gants de protection spécifiques en caoutchouc et de chaussures de protection augmente la sécurité personnelle.

Utiliser des dispositifs de serrage ou d'autres moyens appropriés pour sécuriser la pièce à travailler sur un support stable. Bloquer la

pièce avec la main ou la presser contre le corps ne suffit pas et peut entraîner une perte de contrôle.

Avant de commencer les travaux de montage ou avant de changer les outils de travail et les accessoires, retirer la fiche de secteur. Cette mesure de sécurité préventive exclut un danger de blessure causé par un démarrage non intentionné de l'outil électrique.

Ne tenir l'outil électrique que par les surfaces isolées des poignées lors des travaux pendant lesquels l'outil de travail risquerait de toucher des câbles électriques invisibles ou son propre câble. Le contact de l'accessoire coupant avec un fil « sous tension » peut également mettre « sous tension » les parties métalliques exposées de l'outil électrique et provoquer un choc électrique sur l'opérateur.

Ne pas diriger l'outil électrique vers soi-même ou vers d'autres personnes ou des animaux. Il y a un danger de blessure causé par des outils de travail tranchants ou chauds.

Avant la mise en service, vérifier que le câble de raccordement et la fiche sont en parfait état.

Maniement de poussières nocives

⚠ AVERTISSEMENT Certains types de poussières générées lors de travaux de ponçage, meulage, sciage et autres, contiennent des produits chimiques classés dans l'état de la Californie comme provoquant cancer, malformations à la naissance ou autres anomalies de reproduction.

Font partie de ce genre de produits chimiques :

- les solvants contenus dans les vernis et peintures.
- les particules de silicate contenues dans les briques, le béton et autres matériaux contenant de la roche.
- l'arsenic et le chrome contenus dans le bois traité chimiquement.
- l'amiante et les matériaux contenant de l'amiante.
- les poussières de bois de chêne et de hêtre.

Le risque d'aspirer des poussières dans les poumons dépend de la fréquence à laquelle ces matériaux sont travaillés. Afin de réduire

au maximum l'absorption de telles substances, travailler dans un environnement bien aéré et en utilisant des accessoires de sécurité tels que des masques anti-poussières spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.



Vibrations mains-bras

⚠ AVERTISSEMENT Des vibrations mains-bras sont générées lors du travail avec cet outil électrique. Celles-ci peuvent entraîner des effets néfastes sur la santé.

⚠ AVERTISSEMENT La valeur réelle des vibrations lors de l'utilisation de l'outil électrique peut dévier des valeurs indiquées, en fonction de l'utilisation de l'outil électrique.

⚠ AVERTISSEMENT Pour protéger l'opérateur, des mesures de sécurité doivent être déterminées sur la base de la sollicitation vibratoire estimée pendant l'utilisation effective.

L'amplitude d'oscillation indiquée dans ces instructions d'utilisation a été mesurée conformément à la norme EN 60745 et peut être utilisée pour une comparaison d'outils électriques. Elle est également appropriée pour une estimation préliminaire de la sollicitation vibratoire.

L'amplitude d'oscillation représente les utilisations principales de l'outil électrique. Si l'outil électrique est cependant utilisé pour d'autres

applications, avec d'autres outils de travail ou avec un entretien non approprié, l'amplitude d'oscillation peut être différente. Ceci peut augmenter considérablement la sollicitation vibratoire pendant toute la durée du travail.

Pour une estimation précise de la sollicitation vibratoire, il est recommandé de prendre aussi en considération les espaces de temps pendant lesquels l'appareil est éteint ou en fonctionnement, mais pas vraiment utilisé. Ceci peut réduire considérablement la sollicitation vibratoire pendant toute la durée du travail.

Déterminez des mesures de protection supplémentaires pour protéger l'utilisateur des effets de vibrations, tels que par exemple : Entretien de l'outil électrique et des outils de travail, maintenir les mains chaudes, organisation des opérations de travail.

Les valeurs d'émission de vibration sont indiquées pour les opérations de ponçage de surfaces. D'autres utilisations tels que le tronçonnage ou le brossage métallique peuvent entraîner d'autres valeurs d'émission de vibration.

Valeurs d'émission pour bruit et vibration (Indication à deux chiffres suivant ISO 4871)

Emission acoustique

Mesure réelle (A) du niveau d'intensité acoustique pondéré L_{WA} (re 1 pW), en décibel : 94

Incertitude K_{WA} , en décibel : 3

Mesure réelle (A) du niveau de pression acoustique sur le lieu de travail L_{pA} (re 20 μ Pa), en décibel : 83

Incertitude K_{pA} , en décibel : 3

Vibration

Valeur d'émission vibratoire suivant EN 60745 (somme vectorielle de trois sens) a , en

m/s^2 : 2.9

ft/s^2 : 10

Incertitude K , en

m/s^2 : 1.5

ft/s^2 : 4.5

REMARQUE : La somme de la valeur d'émission mesurée et de l'incertitude constitue la limite supérieure des valeurs qui peuvent apparaître pendant des mesurages.



Porter une protection acoustique !

Valeurs de mesure mesurées conformément à la norme correspondante du produit.

Câble de rallonge

⚠ AVERTISSEMENT Au cas où une rallonge serait nécessaire, la longueur ainsi que la section du conducteur de celle-ci doivent être appropriées à l'utilisation afin d'éviter une baisse de tension dans la rallonge, une perte de puissance et une surchauffe de l'outil électrique. Sinon la rallonge et l'outil électrique présentent des dangers électriques et l'efficacité du travail est entravée.

Dimensions recommandées de la rallonge pour une tension de service de 120 V – courant alternatif monophasé lors d'un branchement d'un outil électrique BF10-280ET:

Dimension du conducteur en format américain, A.W.G.				Section du conducteur en mm ²		
16	16	14	12	1.0	2.5	4.0
Longueur du câble en pieds				Longueur du câble en m		
25	50	100	150	15	30	60

Conception de l'outil électrique.

lime à bande électroportative conçue comme outillage professionnel pour une utilisation à l'abri des intempéries avec les outils de travail et les accessoires autorisés par FEIN pour le ponçage à sec de matériaux métalliques.

Fonctionnement de l'outil électrique avec des générateurs de courant.

! Cet appareil est également conçu pour fonctionner sur des générateurs de courant alternatif d'une puissance suffisante correspondant à la norme ISO 8528, classe de modèle G2. Cette norme n'est pas respectée si le facteur de distorsion harmonique dépasse 10%. En cas de doute, s'informer sur le générateur utilisé.

⚠ AVERTISSEMENT Il est interdit de faire fonctionner l'outil électrique sur des générateurs de courant dont la tension à vide dépasse la valeur de tension indiquée sur la plaque signalétique de l'outil électrique.

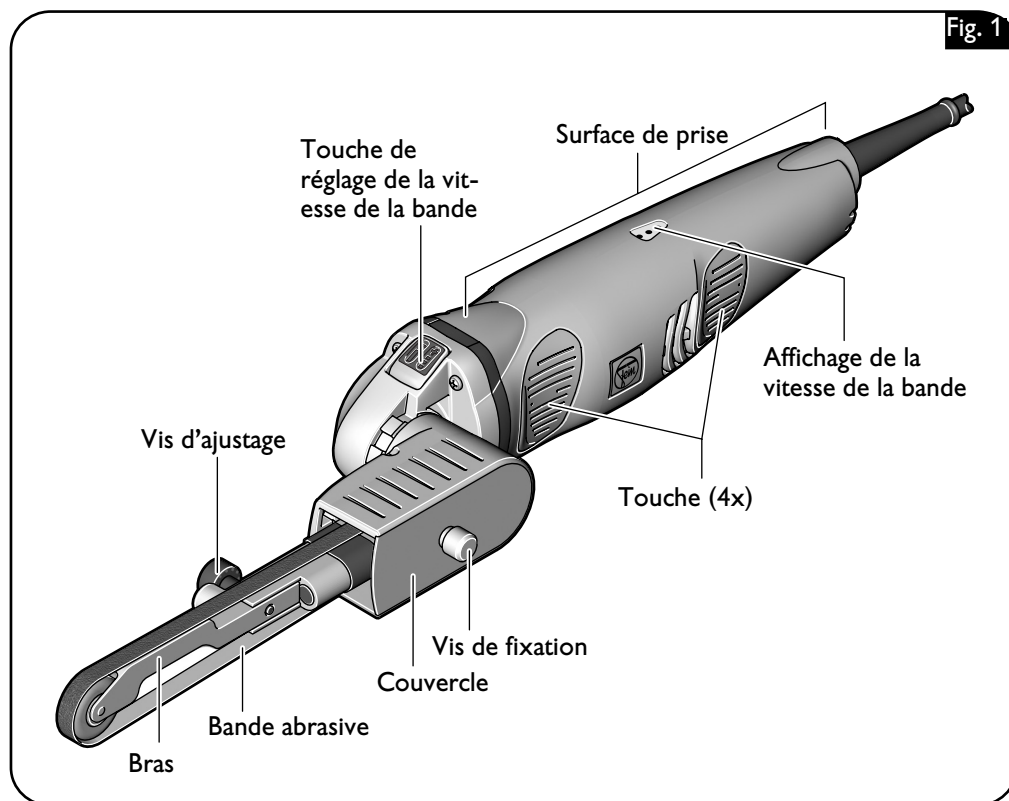
Symboles.

Symbol	Explication
	Action de l'utilisateur
	Signal d'interdiction général. Cette action est interdite !
	Ne pas toucher les éléments en rotation de l'outil électrique.
	Suivre les indications données dans le texte ou la représentation graphique ci-contre !
	Lire impérativement les documents ci-joints tels que la notice d'utilisation et les instructions générales de sécurité.
	Avant d'effectuer ce travail, retirer la fiche de la prise de courant. Sinon, il y a des risques de blessures dus à un démarrage non intentionné de l'outil électrique.
	Lors des travaux, porter une protection oculaire.
	Lors des travaux, porter une protection acoustique.

Symbol	Explication
	Lors des travaux, utiliser un protège-main.
	Une surface qui peut être touchée est très chaude et donc dangereuse.
	Ce symbole confirme la certification de ce produit aux Etats-Unis et au Canada.
	Cette indication met en garde contre une situation dangereuse imminente. Une mauvaise manipulation peut entraîner de graves blessures ou la mort.
	Cette indication indique une situation potentiellement dangereuse qui peut entraîner de graves blessures ou la mort.
	Cette indication met en garde contre une situation potentiellement dangereuse qui peut entraîner des blessures.
	Trier les outils électriques ainsi que les autres produits électrotechniques et électriques et les rapporter à un centre de recyclage respectant les directives concernant la protection de l'environnement.
	Produit avec double isolation ou isolation renforcée
mm	Unité de mesure pour longueur, largeur, hauteur ou profondeur
kg	Unité de mesure pour la masse
V	Unité de mesure pour la tension électrique
A	Unité de mesure pour l'intensité du courant électrique
W	Unité de mesure pour la puissance
min	Unité de mesure pour le temps
°	Unité de mesure pour la largeur d'angle
~ ou a. c.	Courant alternatif
1 ~	Courant alternatif, monophasé
n _o	Vitesse circumférentielle en marche à vide
1/min	Unité de mesure pour le nombre de tours, la cadence de coupe, le nombre de chocs ou le nombre de vibrations par minute
Ø	Diamètre d'un élément rond
m, s, kg, A, mm, V, W, Hz, N, °C, dB, /min, m/s ²	Unités de base et unités dérivées du système international SI.

Description technique et spécification.

⚠ AVERTISSEMENT Avant de commencer les travaux de montage ou avant de changer les outils de travail et les accessoires, retirer la fiche de secteur. Cette mesure de sécurité préventive exclut un danger de blessure causé par un démarrage non intentionné de l'outil électrique.



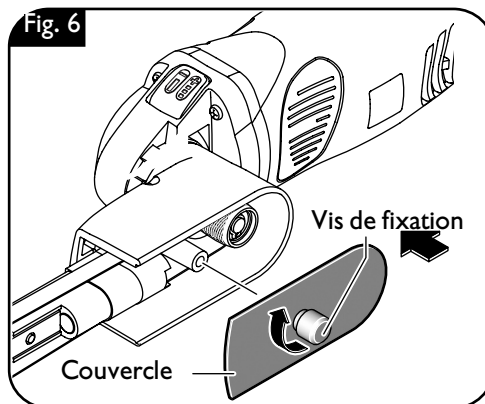
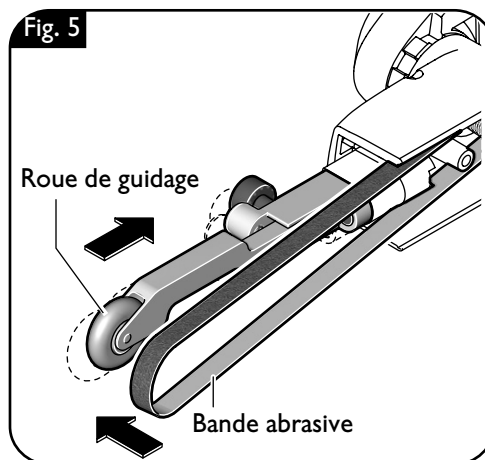
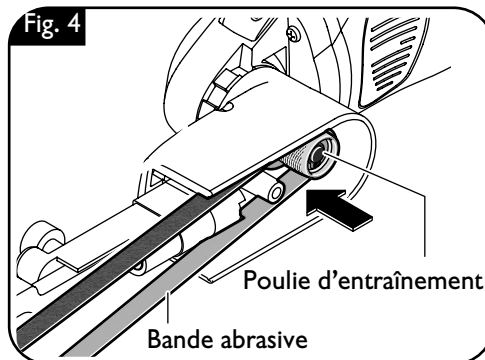
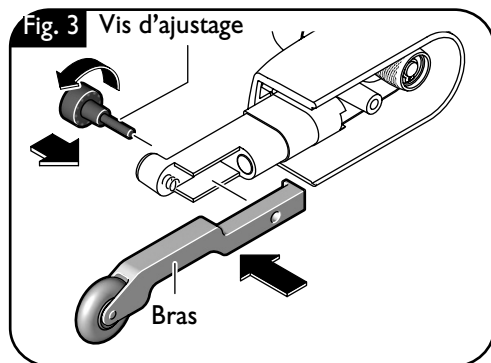
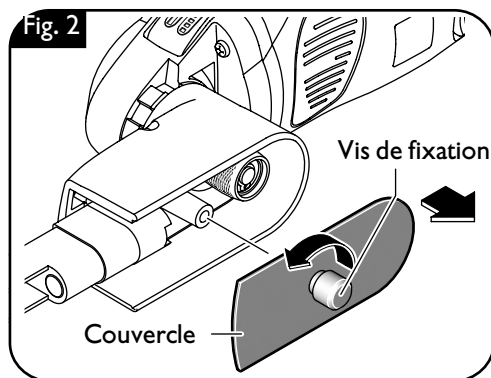
Type	BF10-280ET
Référence	7 228 04
Puissance absorbée	800 W
Puissance utile	550 W
Type de raccord au réseau	1 ~
Vitesse de la bande	35–105 ft/s
Longueur de la bande	20 1/2 in 520 mm
Largeur de la bande	1 1/2 in–3 1/4 in 3–20 mm
Poids suivant EPTA- Procedure 01/2003	4.6 lbs (2.1 kg)
Classe de protection	II □

Indications de montage.

⚠ AVERTISSEMENT Avant de commencer les travaux de montage ou avant de changer les outils de travail et les accessoires, retirer la fiche de secteur. Cette mesure de sécurité préventive exclut un danger de blessure causé par un démarrage non intentionné de l'outil électrique.

Monter le bras et la bande abrasive (figures 2 à 6).

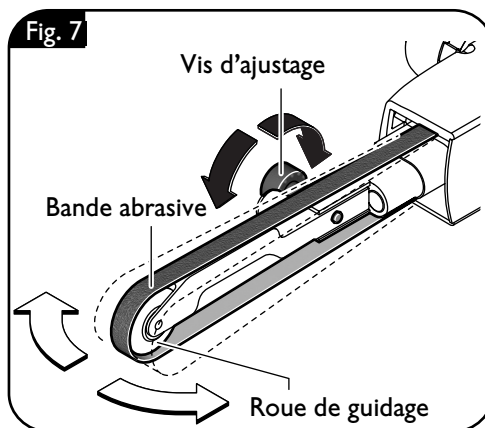
- Desserrer la vis de fixation jusqu'à pouvoir enlever le couvercle. (figure 2)
- Monter le bras et le fixer à l'aide de la vis d'ajustage. (figure 3)
- Monter la bande abrasive autour de la poulie d'entraînement arrière. (figure 4)
- Ensuite, placer la bande abrasive autour de la roue de guidage avant. A cet effet, pousser le bras vers le carter-moteur. (figure 5)
- Monter le couvercle et serrer la vis de fixation. (figure 6)



Réglages.

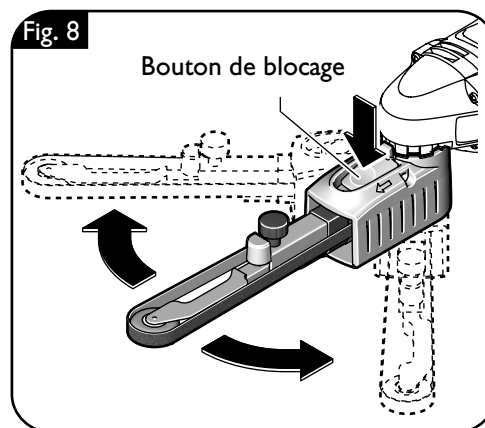
Régler la bande (figure 7).

- Mettre la lime à bande en marche.
- A l'aide de la vis d'ajustage, régler la course médiane de la bande abrasive sur la roue de guidage.



Régler l'angle de travail (figure 8).

- Appuyer sur le bouton de blocage.
- Régler la position de travail désirée. Veiller à faire encliqueter le bras.



Indications pour le travail.

⚠ AVERTISSEMENT Avant de commencer les travaux de montage ou avant de changer les outils de travail et les accessoires, retirer la fiche de secteur. Cette mesure de sécurité préventive exclut un danger de blessure causé par un démarrage non intentionné de l'outil électrique.

! N'utiliser que des outils de travail FEIN conçus et autorisés pour l'utilisation correspondante.

⚠ AVERTISSEMENT Vérifier d'abord que le câble de raccordement et la fiche sont en parfait état.

⚠ ATTENTION Toujours bien tenir l'outil électroportatif. Vous risquez sinon de perdre le contrôle de l'outil électrique.

Démarrer (figure 9).

Dès que la fiche du secteur est branchée, la lime à bande peut être mise en marche dans toute position de travail en appuyant deux fois de suite sur les touches :

1 Saisir la lime à bande dans la position de travail souhaitée, soit par l'arrière (START A) ou par l'avant (START B) en appuyant légèrement au moins sur une des 4 touches et en la tenant appuyée :

Pour la position de travail (START A) :

Remarque : La bande abrasive commence à tourner avec des impulsions courtes et de faible puissance. Ainsi, la lime à bande signale que la première touche a été actionnée.

2 ➤ Appuyer **brèvement** avec le pouce sur une des touches avant.

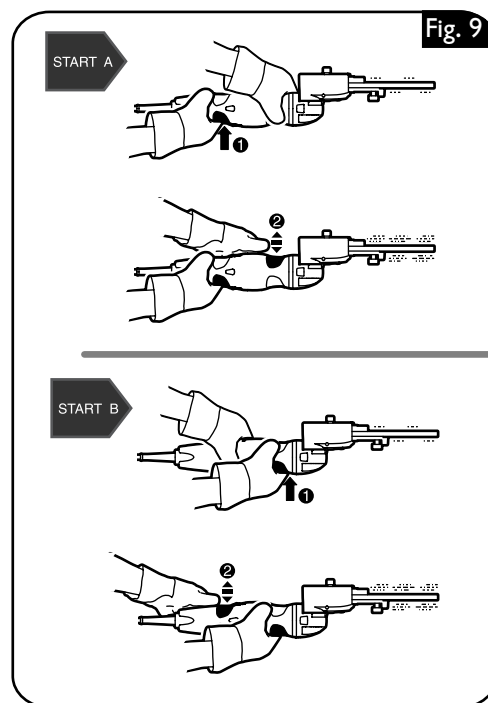
Pour la position de travail avant (START B) :

2 ➤ Appuyer **brèvement** sur une des touches arrière.

⚠ La lime à bande démarre en douceur et atteint très rapidement sa vitesse de travail.

Remarques : La lime à bande ne démarre pas :

- si les touches avant et arrière sont actionnées en même temps
- si une ou plusieurs touches sont appuyées quand la fiche du secteur est mise dans la prise.



Régler la vitesse de la bande (figure 10).

La vitesse de la bande peut être modifiée par étapes.

Augmenter la vitesse de la bande :

- Appuyer brièvement sur la touche.

Diminuer la vitesse de la bande :

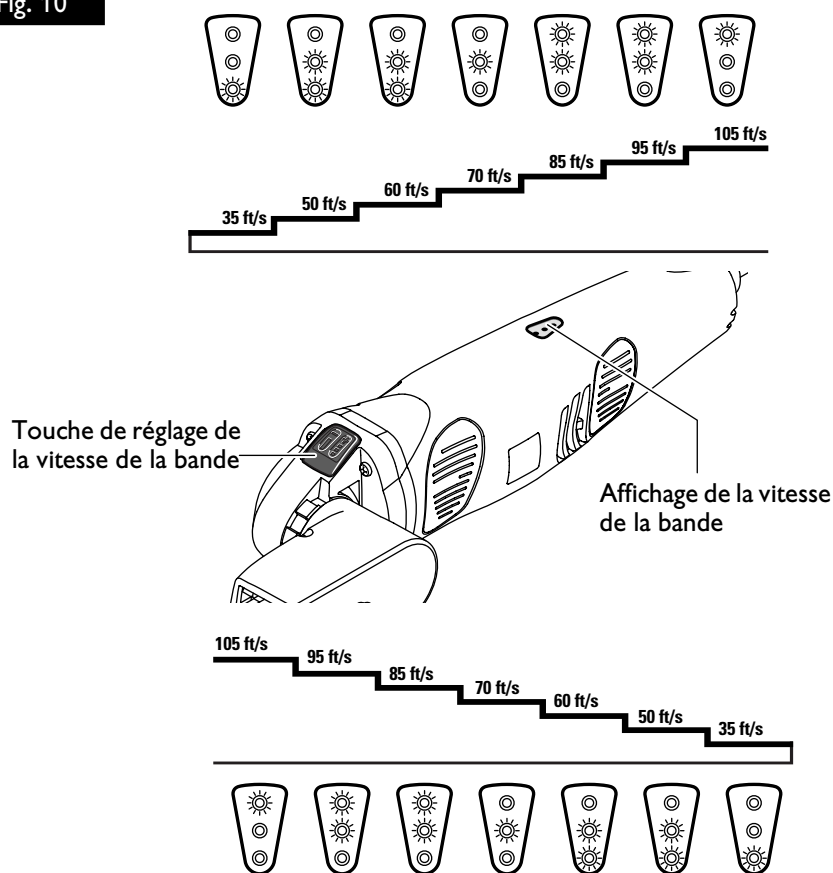
- Maintenir la touche appuyée.

La vitesse de la bande réglée est indiquée par un symbole sur l'affichage de la vitesse de la bande.

La dernière vitesse de la bande réglée reste enregistrée après que le moteur a été arrêté ou que la fiche du secteur est retirée de la prise.

- Il est possible de prérégler la vitesse de la bande lorsque la fiche de secteur est branchée dans la prise et que le moteur est arrêté.

Fig. 10



Fonctionnement.

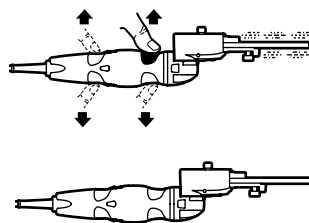
- Ne maintenir qu'une des 4 touches constamment appuyées. La lime à bande reste constamment sur la vitesse de travail de la bande.

Remarques : Les touches sont faciles à atteindre pour empêcher toute position de travail crispée. Il est à tout moment possible de changer de position de travail en saisissant différemment l'appareil. Tant que la bande abrasive n'est pas freinée automatiquement, il est possible de remettre la lime à bande sur la vitesse de travail en appuyant sur une des 4 touches en l'espace de 0,5 secondes.

Arrêt (figure 11).

- Relâcher toutes les touches. La lime à bande commence à ralentir et s'arrête.

Fig. 11



Entretien.

⚠ AVERTISSEMENT Avant de commencer les travaux de montage ou avant de changer les outils de travail et les accessoires, retirer la fiche de secteur. Cette mesure de sécurité préventive exclut un danger de blessure causé par un démarrage non intentionné de l'outil électrique.

Service après-vente

⚠ AVERTISSEMENT Ne faire effectuer les travaux d'entretien que par des personnes qualifiées. Les câbles et éléments mal montés peuvent présenter des risques graves. Ne faire effectuer le service d'entretien nécessaire que par une station de service après-vente FEIN.

Nettoyage

⚠ AVERTISSEMENT Afin d'éviter des accidents, débranchez l'outil électrique de l'alimentation en courant avant d'effectuer un nettoyage ou des travaux d'entretien ou de maintenance.

⚠ AVERTISSEMENT S'il y a de la poussière conductrice dans l'air lors de l'utilisation de l'appareil, p. ex. lors du traitement de métaux, cette poussière peut se poser à l'intérieur de l'outil électrique. La double isolation de l'outil électrique peut ainsi être endommagée. Soufflez alors régulièrement de l'extérieur de l'air comprimé sec exempt d'huile dans l'intérieur de l'outil électrique à travers les ouïes de ventilation ; utilisez toujours une protection oculaire. Pour une protection supplémentaire, placez un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD) en amont.

! N'essayez pas de nettoyer les orifices de ventilation à l'aide d'objets métalliques pointus ; utilisez des outils non-métalliques.

❗ **N'utilisez pas de détergents ou de solvants qui peuvent endommager les parties en matière plastique.** Dont : l'essence, le tétrachlorure de carbone, solvants chlorés, l'ammoniaque et produits de nettoyage domestiques contenant de l'ammoniaque.

❗ Si un câble d'alimentation de l'outil électrique est endommagé, il doit être remplacé par une personne qualifiée par un câble d'alimentation spécialement préparé qui est disponible auprès du service après-vente de FEIN.

Si nécessaire, vous pouvez vous-même remplacer les éléments suivants : Outils pour être montés sur l'appareil, bras.

Garantie.

Pour le produit, la garantie vaut conformément à la réglementation légale en vigueur dans le pays où le produit est mis sur le marché.

Outre les obligations de garantie légale, les appareils FEIN sont garantis conformément à notre déclaration de garantie de fabricant.

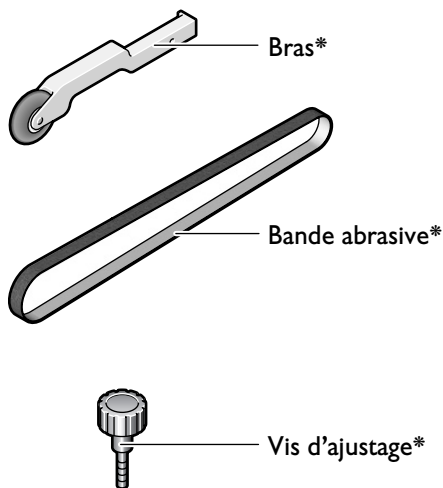
Pour plus de précisions, veuillez vous adresser à votre revendeur spécialisé, à votre représentant FEIN dans votre pays ou auprès du service après-vente FEIN.

Protection de l'environnement, élimination.

Rapporter les emballages, les outils électriques hors d'usage et les accessoires à un centre de recyclage respectant les directives concernant la protection de l'environnement. Pour plus de précisions, veuillez vous adresser à votre revendeur spécialisé.

Accessoires fournis (Figure 12).

Fig. 12



* En fonction du volume de livraison

Para su seguridad.

⚠ ADVERTENCIA Lea íntegramente estas advertencias de peligro e instrucciones. En caso de no atenerse a las advertencias de peligro e instrucciones siguientes, ello puede ocasionar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesión grave. **Guardar todas las advertencias de peligro e instrucciones para futuras consultas.**

 No utilice esta herramienta eléctrica sin haber leído detenidamente antes y sin haber entendido del todo estas instrucciones de uso, las ilustraciones, especificaciones, reglas de seguridad, así como las indicaciones identificadas con PELIGRO, ADVERTENCIA y PRECAUCIÓN.

Solamente use esta herramienta eléctrica para realizar los trabajos que FEIN ha previsto para la misma. Únicamente utilice las herramientas y accesorios de aplicación autorizados por FEIN. Observe también las disposiciones nacionales de protección laboral pertinentes.

En caso de no atenerse a las instrucciones de seguridad mencionadas en la documentación previamente citada, ello puede provocar una electrocución, incendio y/o lesión grave.

Guarde estas instrucciones de uso para posteriores consultas y entréguelas al usuario en caso de prestar o vender la máquina.

GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES EN UN LUGAR SEGURO.

Instrucciones generales de seguridad.

1) Seguridad en el puesto de trabajo

- Mantenga limpio y bien iluminado su puesto de trabajo.** El desorden y una iluminación deficiente en las áreas de trabajo pueden provocar accidentes.
- No utilice la herramienta eléctrica en un entorno con peligro de explosión, en el que se encuentren combustibles líquidos, gases o material en polvo.** Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden llegar a inflamar los materiales en polvo o vapores.

- Mantenga alejados a los niños y otras personas de su puesto de trabajo al emplear la herramienta eléctrica.** Una distracción le puede hacer perder el control sobre el aparato.

2) Seguridad eléctrica

- El enchufe del aparato debe corresponder a la toma de corriente utilizada. No es admisible modificar el enchufe en forma alguna. No emplear adaptadores en aparatos dotados con una toma de tierra.** Los enchufes sin modificar adecuados a las respectivas tomas de corriente reducen el riesgo de una descarga eléctrica.
- Evite que su cuerpo toque partes conectadas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas y refrigeradores.** El riesgo a quedar expuesto a una sacudida eléctrica es mayor si su cuerpo tiene contacto con tierra.
- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia y evite que penetren líquidos en su interior.** Existe el peligro de recibir una descarga eléctrica si penetran ciertos líquidos en la herramienta eléctrica.
- No utilice el cable de red para transportar o colgar el aparato, ni tire de él para sacar el enchufe de la toma de corriente. Mantenga el cable de red alejado del calor, aceite, esquinas cortantes o piezas móviles.** Los cables de red dañados o enredados pueden provocar una descarga eléctrica.
- Al trabajar con la herramienta eléctrica en la intemperie utilice solamente cables de prolongación homologados para su uso en exteriores.** La utilización de un cable de prolongación adecuado para su uso en exteriores reduce el riesgo de una descarga eléctrica.
- Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD). L'usage d'un RCD réduit le risque de choc électrique.**

3) Seguridad de personas

- Esté atento a lo que hace y emplee la herramienta eléctrica con prudencia. No utilice la herramienta eléctrica si estuviese cansado, ni tampoco después de haber consumido alco-**

- hol, drogas o medicamentos.** El no estar atento durante el uso de una herramienta eléctrica puede provocarle serias lesiones.
- b) **Utilice un equipo de protección y en todo caso unas gafas de protección.** El riesgo a lesionarse se reduce considerablemente si, dependiendo del tipo y la aplicación de la herramienta eléctrica empleada, se utiliza un equipo de protección adecuado como una mascarilla antipolvo, zapatos de seguridad con suela antideslizante, casco, o protectores auditivos.
- c) **Evite una puesta en marcha fortuita del aparato. Cerciórese de que el aparato esté apagado antes de conectarlo a la toma de corriente.** Transportar el aparato sujetándolo por el interruptor de encendido/apagado, o si conecta el enchufe en la toma de corriente con el aparato encendido, puede dar lugar a un accidente.
- d) **Retire las herramientas de ajuste o llaves fijas antes de conectar la herramienta eléctrica.** Una herramienta o llave colocada en una pieza rotante puede producir lesiones al ponerse a funcionar.
- e) **Sea precavido. Trabaje sobre una base firme y mantenga el equilibrio en todo momento.** Ello le permitirá controlar mejor la herramienta eléctrica en caso de presentarse una situación inesperada.
- f) **Lleve puesta una vestimenta de trabajo adecuada. No utilice vestimenta amplia ni joyas. Mantenga su pelo, vestimenta y guantes alejados de las piezas móviles.** La vestimenta suelta, las joyas y el pelo largo se pueden enganchar con las piezas en movimiento.
- g) **Siempre que sea posible utilizar unos equipos de aspiración o captación de polvo, asegúrese de que éstos estén apropiadamente conectados y que sean utilizados correctamente.** El empleo de estos equipos reduce los riesgos derivados del polvo.
- 4) Trato y uso cuidadoso de herramientas eléctricas**
- a) **No sobrecargue el aparato. Use la herramienta prevista para el trabajo a realizar.** Con la herramienta adecuada podrá trabajar mejor y más seguro dentro del margen de potencia indicado.
- b) **No utilice herramientas con un interruptor defectuoso.** Las herramientas que no se puedan encender o apagar son peligrosas y deben hacerse reparar.
- c) **Saque el enchufe de la red antes de realizar un ajuste en el aparato, cambiar de accesorio o al guardar el aparato.** Esta medida preventiva reduce el riesgo a encender accidentalmente el aparato.
- d) **Guarde las herramientas fuera del alcance de los niños y de las personas que no estén familiarizadas con su uso.** Las herramientas utilizadas por personas inexpertas son peligrosas.
- e) **Cuide sus herramientas eléctricas con esmero. Controle si funcionan correctamente, sin atascarse, las partes móviles del aparato, y si existen partes rotas o deterioradas que pudieran afectar al funcionamiento de la herramienta. Si la herramienta eléctrica estuviese defectuosa haga repararla antes de volver a utilizarla.** Muchos de los accidentes se deben a aparatos con un mantenimiento deficiente.
- f) **Mantenga las herramientas cortantes limpias y afiladas.** Las herramientas cortantes mantenidas correctamente se dejan guiar y controlar mejor.
- g) **Utilice herramientas eléctricas, accesorios, útiles, etc. de acuerdo a estas instrucciones y en la manera indicada específicamente para este aparato. Considere en ello las condiciones de trabajo y la tarea a realizar.** El uso de herramientas eléctricas para trabajos diferentes de aquellos para los que han sido concebidas puede resultar peligroso.
- 5) Servicio**
- a) **Únicamente haga reparar su herramienta eléctrica por un profesional, empleando exclusivamente piezas de repuesto originales.** Solamente así se mantiene la seguridad de la herramienta eléctrica.

Instrucciones de seguridad especiales.

Utilice un equipo de protección. Dependiendo del trabajo a realizar use una careta o gafas de protección. Use una mascarilla antipolvo y guantes de protección. Utilice un protector acústico. Las gafas de protección deberán ser apropiadas para protegerle de los fragmentos que pudieran salir despedidos al trabajar. La mascarilla antipolvo o respiratoria deberá ser apta para filtrar las partículas producidas al trabajar. La exposición permanente al ruido puede provocar sordera. Al procesar pintura que contenga plomo, ciertos tipos de madera o metal, se produce polvo nocivo o incluso tóxico. El contacto o inhalación de estos materiales en polvo puede suponer un riesgo para el usuario o las personas circundantes.

Al trabajar no emplee ropa holgada, ni joyas, ni lleve suelto el pelo, si es largo. A pesar de los dispositivos de protección, es posible que los objetos sueltos sean arrastrados por piezas móviles y provoquen un accidente.

No emplee bandas de lija desgastadas, rasgadas ni embazadas. Trate cuidadosamente las bandas de lija y guárdelas siguiendo las instrucciones del fabricante. ¡No doble las bandas de lija! Las bandas de lija dañadas pueden rasgarse y salir proyectadas pudiendo causar un accidente.

¡Atención, peligro de incendio y explosión! Al lijar metales (p. ej. aluminio o magnesio) se produce polvo susceptible a incendiarse o explotar. No utilice la máquina cerca de materiales combustibles. Las chispas producidas al trabajar pueden llegar a incendiar estos materiales.

Preste atención a que las chispas proyectadas no puedan dañar a ninguna persona. Retire los materiales combustibles que se encuentren cerca. Al lijar metales se proyectan chispas.

Jamás toque la banda de lija en funcionamiento. Peligro de accidente.

Asegure la pieza de trabajo. Una pieza de trabajo queda sujeta de forma mucho más segura con un dispositivo de fijación que con la mano.

No trabaje materiales que contengan amianto. El amianto es cancerígeno.

Sujete firmemente la herramienta eléctrica.

Pueden presentarse brevemente unos altos pares de reacción.

Únicamente sujete la herramienta eléctrica por las partes aisladas si el útil pudiera llegar a tocar conductores ocultos o el cable de conexión de la herramienta eléctrica. El contacto del útil con un conductor portador de tensión puede poner bajo tensión las piezas metálicas de la herramienta eléctrica y electrocutar al usuario.

Esta prohibido fijar rótulos o señales a la herramienta eléctrica con tornillos o remaches. Un aislamiento dañado no le protege de una electrocución. Emplee etiquetas autoadhesivas.

Los útiles de tronzar han sido concebidos para arrancar el material con los bordes del disco; si estos útiles son sometidos a un esfuerzo lateral ello puede provocar su rotura. El mero hecho de que sea montable un accesorio en su herramienta eléctrica no es garantía de que su funcionamiento sea seguro.

Limpie periódicamente las rejillas de refrigeración de la herramienta eléctrica empleando herramientas que no sean de metal. El ventilador del motor aspira polvo hacia el interior de la carcasa. En caso de acumularse polvo de metal en exceso, ello puede provocar al usuario una descarga eléctrica.

Utilice un equipo de aspiración estacionario, limpie con frecuencia las rejillas de refrigeración, y conecte la herramienta eléctrica a través de un interruptor diferencial (FI). En caso de trabajar metales bajo unas condiciones extremas puede llegar a depositarse polvo conductor de corriente en el interior de la herramienta eléctrica. Ello puede mermar la eficacia del aislamiento de protección de la herramienta eléctrica.

Esta herramienta eléctrica doblemente aislada está equipada con una clavija polarizada (uno de los contactos es más ancho que el otro). Esta clavija solamente puede introducirse en una posición en el enchufe correspondiente. Gire la clavija a la otra posición en caso de que ésta no entre del todo en el enchufe. Si a pesar de ello no es posible acoplar la clavija al

enchufe, acuda a un electricista para que le instale un enchufe apropiado. Jamás modifique la clavija. Las herramientas doblemente aisladas no necesitan una línea de 3 hilos ni un enchufe con un contacto a tierra.

Solamente alimente la herramienta eléctrica con la tensión y frecuencia que se indica en la placa de características de la herramienta eléctrica.

Si pretende utilizar la herramienta eléctrica en un entorno húmedo, es necesario conectarla a través de un interruptor de circuito por falla a tierra (ICFT). Para una mayor seguridad personal se recomienda utilizar unos guantes y zapatos de protección especiales de hule.

Use unas mordazas u otros dispositivos adecuados para fijar la pieza a una base estable. La sujeción de la pieza con la mano, o presionándola contra su cuerpo, es insegura y puede hacerle perder el control sobre el aparato.

Saque la clavija del enchufe antes de montar o cambiar los útiles y accesorios. Esta medida de seguridad preventiva evita los accidentes que pudieran presentarse en caso de una puesta en marcha involuntaria.

Utilice unos aparatos de exploración adecuados para detectar las líneas o tuberías que pudieran estar ocultas en el material a trabajar, o consulte a sus distribuidoras locales de electricidad, gas y agua. El contacto con las líneas eléctricas puede provocar un incendio o una electrocución. Al dañarse una tubería de gas puede producirse una explosión. La perforación de una tubería de agua provoca daños materiales y puede causar una electrocución.

No dirija la herramienta eléctrica contra Ud. mismo ni contra otras personas o animales. Existe el riesgo de lesión con los útiles afilados o muy calientes.

Antes de la puesta en marcha inspeccione si están dañados el cable de red y el enchufe.

Manipulación de polvo nocivo para la salud

⚠ ADVERTENCIA Algunos de los materiales en polvo producidos con las herramientas eléctricas al lijar, serrar o realizar otro tipo de actividades en la construcción contienen productos químicos que según conocimiento del Estado de California (USA) producen cáncer, defectos congénitos y demás daños reproductivos.

Algunos ejemplos de estos productos químicos son:

- Disolventes de algunas pinturas.
- Partículas de sílice de ladrillo, hormigón y otros materiales de tipo mineral.

Vibraciones en la mano/brazo

⚠ ADVERTENCIA Al trabajar con esta herramienta eléctrica se producen vibraciones en la mano y el brazo. Ello puede llegar a afectar su salud.

⚠ ADVERTENCIA Las vibraciones generadas durante la aplicación actual de la herramienta eléctrica puede ser diferente del valor indicado, según el modo en que sea utilizada la herramienta.

– Arsénico y cromo en maderas tratadas químicamente.

– Amianto o materiales que contengan amianto.

– Polvo de madera de haya y encino o roble.

El riesgo que se deriva de estos materiales es tanto mayor cuanto más frecuente se trabajen. Para quedar expuesto lo mínimo posible a estos riesgos, ventile bien el lugar de trabajo y emplee un equipo de protección adecuado como por ejemplo una mascarilla antipolvo especial para filtrar este tipo de partículas microscópicas.

⚠ ADVERTENCIA Con el fin de proteger al usuario, es necesario fijar medidas de seguridad en base a una estimación de la exposición resultante bajo las condiciones de uso actuales.

El nivel de vibraciones indicado en estas instrucciones ha sido determinado según el procedimiento de medición fijado en la norma EN 60745 y puede servir como base



de comparación con otras herramientas eléctricas. También es adecuado para estimar provisionalmente la emisión de vibraciones.

El nivel de vibraciones indicado ha sido determinado para las aplicaciones principales de la herramienta eléctrica. Por ello, el nivel de vibraciones puede ser diferente si la herramienta eléctrica se utiliza en otras aplicaciones, con útiles diferentes, o si el mantenimiento de la misma fuese deficiente. Ello puede suponer un aumento drástico de la emisión de vibraciones durante el tiempo total de trabajo.

Para determinar con exactitud la emisión de las vibraciones, es necesario considerar también aquellos tiempos en los que el aparato esté desconectado, o bien, esté en funciona-

miento, pero sin ser utilizado realmente. Ello puede suponer una disminución drástica de la emisión de vibraciones durante el tiempo total de trabajo.

Fije unas medidas de seguridad adicionales para proteger al usuario de los efectos por vibraciones, como por ejemplo: Mantenimiento de la herramienta eléctrica y de los útiles, conservar calientes las manos, organización de las secuencias de trabajo. Los valores de las vibraciones emitidas indicados, son válidos para trabajos de amolado superficial. En aplicaciones de otro tipo, como en trabajos de tronzado o con cepillos de alambre, puede que las vibraciones obtenidas sean diferentes.

Emisión de ruidos y vibraciones (Indicación de dos cifras según ISO 4871)

Emisión de ruido

Nivel de potencia acústica L_{WA} (re 1 pW), medido con filtro A, en decibelios: 94

Inseguridad K_{WA} , en decibelios: 3

Nivel de presión de sonido L_{pA} (re 20 μ Pa), medido con filtro A en el puesto de trabajo en decibelios: 83

Inseguridad K_{pA} , en decibelios: 3

Vibración

Valor de vibraciones emitidas según norma EN 60745 (suma vectorial de tres direcciones) a , en

m/s^2 : 2.9

ft/s^2 : 10

Inseguridad K, in

m/s^2 : 1.5

ft/s^2 : 4.5

OBSERVACIÓN: la suma de los valores emitidos medidos, considerando la inseguridad respectiva, representa el límite superior que puede alcanzarse en las mediciones.



¡Utilizar unos protectores auditivos!

Valores de medición determinados según normativa del producto pertinente.

Cables de prolongación

⚠ ADVERTENCIA En caso de utilizar una extensión, la longitud y la sección de la línea deberá ser la correcta para el trabajo a realizar para evitar una caída de tensión en la línea, una reducción de la potencia, y el sobrecalentamiento de la herramienta eléctrica. De lo contrario, se presentan peligros de origen eléctrico en la extensión y en la herramienta eléctrica, además de reducirse sus prestaciones.

Recomendación para el dimensionamiento de extensiones al operar con una tensión de servicio monofásica de 120 V, conectando una sola herramienta eléctrica BF10-280ET:

Tamaño del conductor en A.W.G.				Sección del cable en mm ²		
16	16	14	12	1.0	2.5	4.0
Longitud del cable en pies				Longitud del cable en m		
25	50	100	150	15	30	60

Utilización reglamentaria de la herramienta eléctrica.

lijadora de banda fina de guiado manual para el uso profesional con los útiles y accesorios homologados por FEIN en lugares protegidos de la intemperie, para el lijado en seco de metales.

Alimentación de la herramienta eléctrica con un grupo electrógeno.

! Este aparato puede ser alimentado también con alternadores de corriente alterna de potencia suficiente, siempre que cumplan con la norma ISO 8528, clase de ejecución G2. De vital importancia para el cumplimiento de dicha norma, es que el factor de distorsión no sea superior al 10%. En caso de duda infórmese al respecto sobre los datos del generador que pretende utilizar.

⚠ ADVERTENCIA Esta prohibido conectar la herramienta eléctrica a generadores de corriente cuya tensión en vacío sea superior a la tensión indicada en la placa de características de la herramienta eléctrica.

Symbole.

Simbolo	Definición
➤	Acción. Acto realizado por el usuario.
	Símbolo de prohibición general. ¡Seguir las instrucciones indicadas al margen!
	No tocar las piezas en rotación de la herramienta eléctrica.
	¡Seguir las instrucciones indicadas al margen!
	Imprescindible leer los documentos que se adjuntan, como las instrucciones de uso y las instrucciones generales de seguridad.
	Antes de realizar el paso de trabajo descrito, sacar el enchufe de la red. En caso contrario, podría accidentarse al ponerse en marcha fortuitamente la herramienta eléctrica.
	Al trabajar protegerse los ojos.

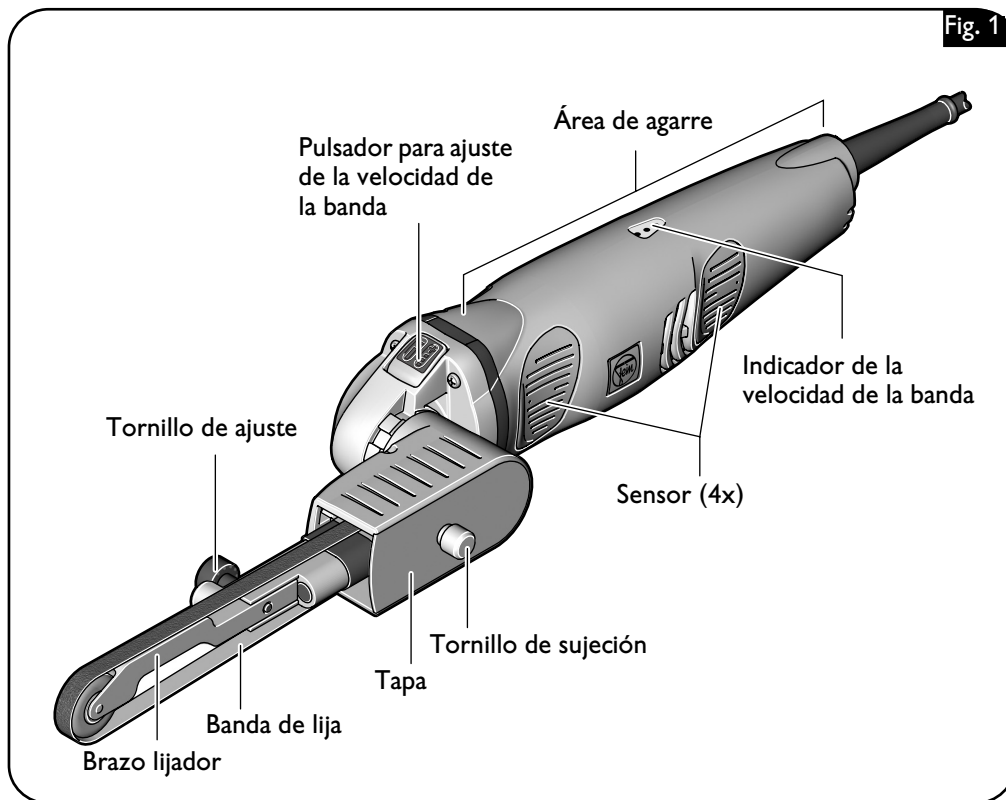
Símbolo	Definición
	Al trabajar utilizar un protector de oídos.
	Al trabajar utilizar una protección para las manos.
	Antes de realizar el paso de trabajo descrito, sacar el enchufe de la red. En caso contrario, podría accidentarse al ponerse en marcha fortuitamente la herramienta eléctrica.
	Este símbolo confirma que este producto ha sido certificado en USA y Canadá.
	Este símbolo advierte sobre una situación peligrosa inminente. Un comportamiento incorrecto puede dar lugar a una lesión grave o incluso mortal.
	Este símbolo advierte sobre una situación peligrosa que puede comportar lesiones graves o mortales.
	Este símbolo advierte sobre una situación peligrosa en la que pudiera lesionarse.
	Acumular por separado las herramientas eléctricas y demás productos electrotécnicos y eléctricos inservibles y someterlos a un reciclaje ecológico.
	Producto dotado con un aislamiento doble o reforzado
mm ft in	Unidad de medida para la longitud, anchura, altura o profundidad
kg lbs	Unidad de medida de la masa
V	Unidad de medida de la tensión eléctrica
A	Unidad de medida de la intensidad
W	Unidad de medida de la potencia
min	Unidad de medida de la fuerza
°	Unidad de medida del ángulo
~ oder a. c.	Corriente alterna
1 ~	Corriente alterna monofásica
n _o	Revoluciones en vacío
1/min	Unidad de medida del n° de vueltas, n° de carreras, frecuencia de percusión u oscilaciones por minuto
Ø	Diámetro de una pieza redonda
m, s, kg, A, mm, V, W, Hz, N, °C, dB, /min, m/s ²	Unidades básicas y unidades derivadas del sistema internacional de unidades SI .

Descripción técnica y especificaciones.

⚠ ADVERTENCIA Saque la clavija del enchufe antes de montar o cambiar los útiles y accesorios.

Esta medida de seguridad preventiva evita los accidentes que pudieran presentarse en caso de una puesta en marcha involuntaria.

El material suministrado de serie con su herramienta eléctrica puede que no corresponda en su totalidad al material descrito o mostrado en estas instrucciones de uso.



Nº de referencia	BF10-280ET
Potencia absorbida	7 228 04
Potencia útil	800 W
Tensión de red	550 V
Nº de referencia	1 ~
Velocidad de la banda	35–105 ft/s
Longitud de la banda de lija	20 1/2 in 520 mm
Anchura de la banda de lija	1/12 in–3/4 in 3–20 mm
Peso según EPTA-Procedure 01/2003	4.6 lbs (2.1 kg)
Clase de protección	II □

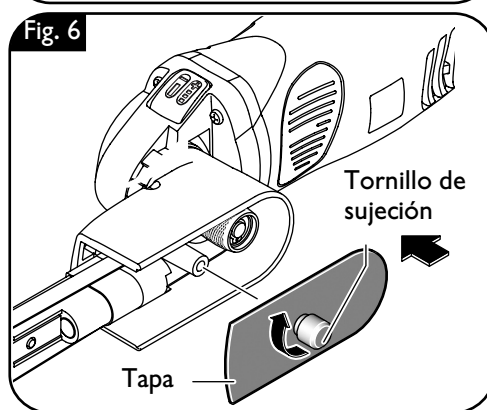
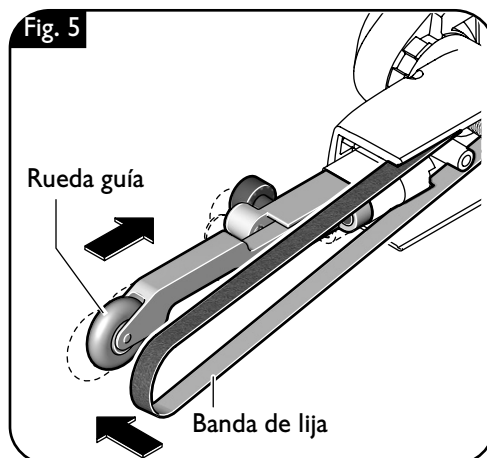
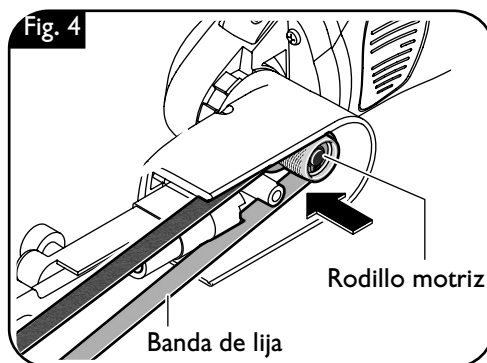
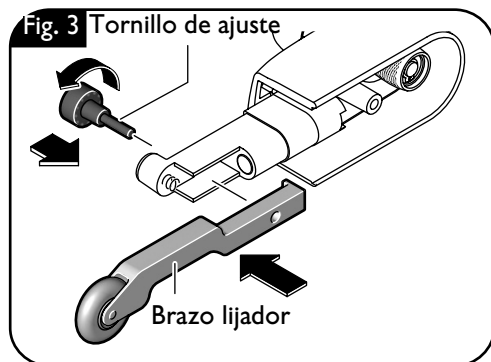
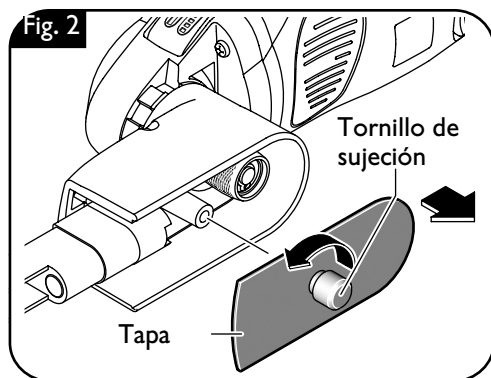
Instrucciones de montaje.

⚠ ADVERTENCIA Saque la clavija del enchufe antes de montar o cambiar los útiles y accesorios.

Esta medida de seguridad preventiva evita los accidentes que pudieran presentarse en caso de una puesta en marcha involuntaria.

Montaje del brazo lijador y de la banda de lija (figuras 2–6).

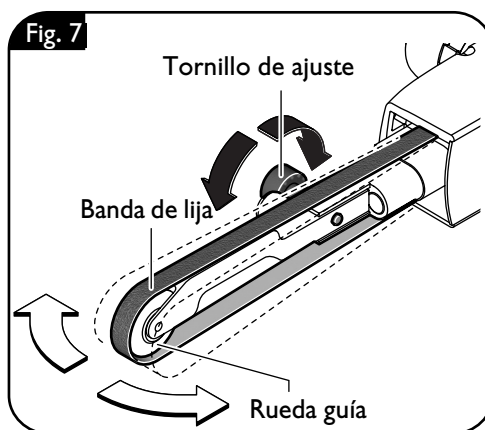
- Afloje el tornillo de sujeción y desmonte la tapa. (Figura 2)
- Monte el brazo lijador y fíjelo con el tornillo de ajuste. (Figura 3)
- Coloque la banda de lija sobre el rodillo motriz posterior. (Figura 4)
- Seguidamente, coloque la banda de lija sobre la rueda guía delantera. Para ello, presione el brazo lijador en dirección a la carcasa motor. (Figura 5)
- Coloque la tapa y apriete firmemente el tornillo de sujeción. (Figura 6)



Ajustes.

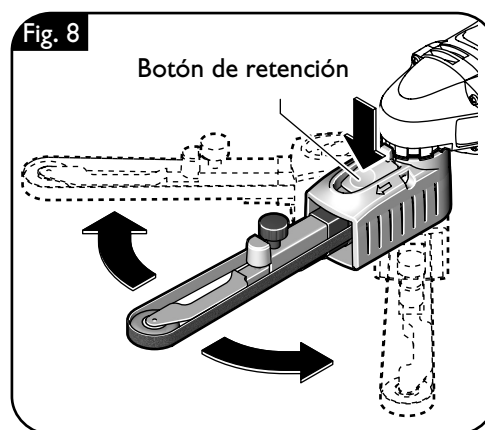
Ajuste del curso de la banda (figura 7).

- Conecte la lijadora de banda fina.
- Utilice el tornillo de ajuste para conseguir que marche centrada la banda de lija sobre la rueda guía.



Ajuste del ángulo de trabajo (figura 8).

- Presione el botón de retención.
- Ajuste la posición de trabajo deseada. Observe en ello que el brazo lijador que fijo en esa posición.



Instrucciones para la operación.

⚠ ADVERTENCIA Saque la clavija del enchufe antes de montar o cambiar los útiles y accesorios.

Esta medida de seguridad preventiva evita los accidentes que pudieran presentarse en caso de una puesta en marcha involuntaria.

! Solamente use los útiles que FEIN haya previsto y autorizado para el trabajo que vaya a realizar.

Conexión y desconexión (Figura 9).

⚠ ADVERTENCIA Cerciórese primeramente del perfecto estado del cable de red y del enchufe.

⚠ ATENCIÓN Siempre sujete firmemente la herramienta eléctrica. En caso contrario podría perder el control sobre la herramienta eléctrica.

Puesta en marcha (figura 9).

Una vez conectada la clavija a la red puede poner en marcha la lijadora de banda fina desde cualquier posición de agarre, accionando en dos etapas los sensores:

1 ➤ Según el trabajo que desee realizar, agarre atrás (START A) o delante (START B) la lijadora de banda fina y presione levemente al menos uno de los cuatro sensores existentes, y manténgalo accionado.

Posición de agarre atrás (START A):

Observación: La banda de lija comienza a moverse a breves impulsos con un torque reducido. La lijadora de banda fina señala así que se ha accionado el primer sensor.

2 ➤ Accione **brevemente** con el pulgar uno de los sensores delanteros.

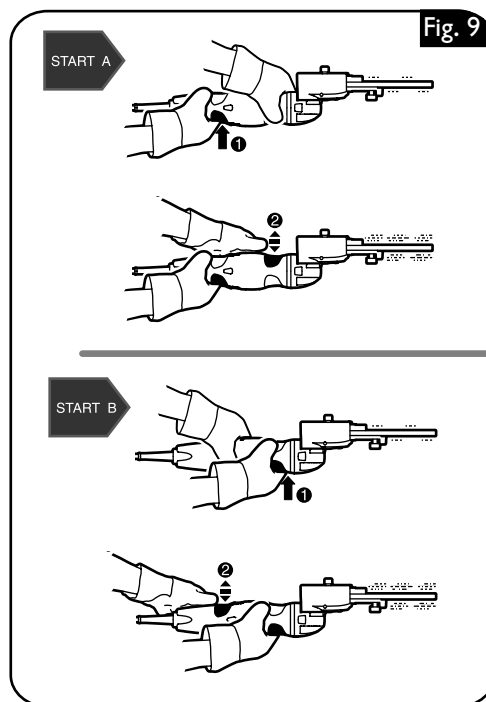
Posición de agarre delante (START B):

2 ➤ Pulse **brevemente** uno de los sensores de atrás.

⚠ La lijadora de banda fina se pone en marcha suavemente y la banda de lija alcanza poco tiempo después la velocidad de régimen.

Indicaciones: La lijadora de banda fina no se pone en marcha:

- si los sensores delanteros y los de atrás son accionados simultáneamente
- al tener presionado uno o varios sensores al conectar la clavija a la red.



Ajuste de la velocidad de la banda (figura 10).

La velocidad de la banda puede irse cambiando de forma escalonada.

Aumento de la velocidad de la banda:

- Accionar brevemente el pulsador.

Reducción de la velocidad de la banda:

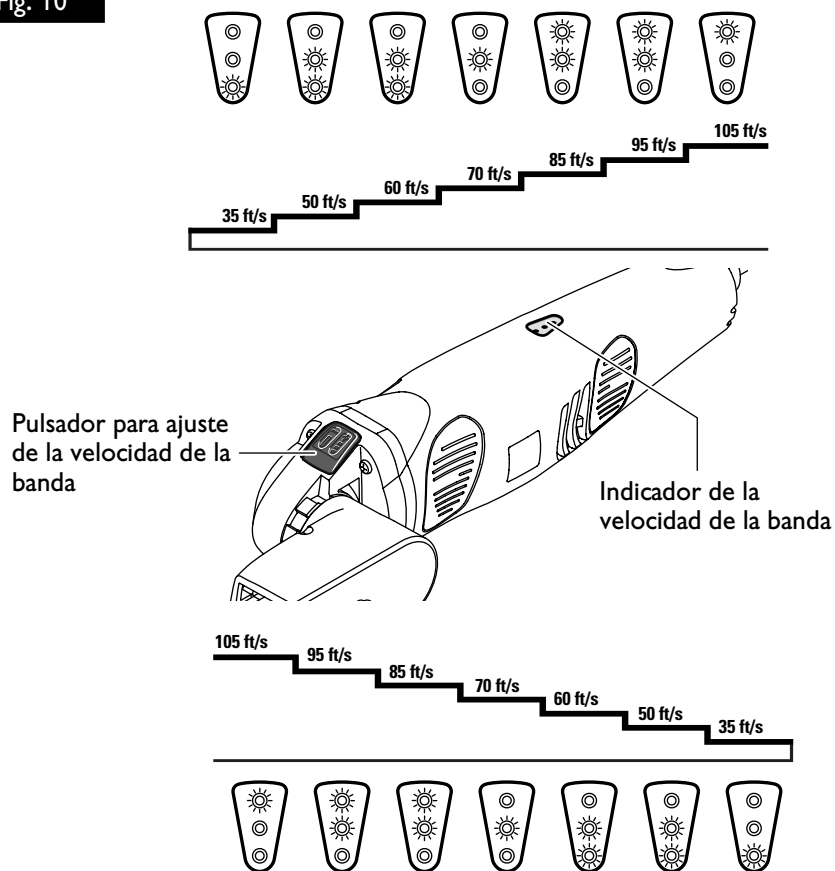
- Mantenga accionado el pulsador.

La velocidad de banda ajustada se muestra de forma codificada en el indicador de la velocidad de la banda.

La última velocidad de la banda que Ud. ajustó se memoriza al detener motor o al sacar la clavija de la red.

- Estando conectada la clavija a la red puede Ud. ajustar también para la banda la velocidad que guste, con el motor detenido.

Fig. 10



Operación.

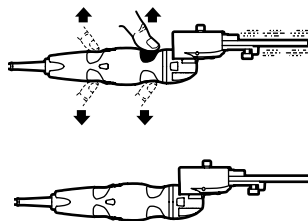
- Solamente mantenga accionado **uno** de los 4 sensores. La banda de la lijadora de banda fina trabaja a la velocidad de régimen.

Indicaciones: Para mayor comodidad en el manejo, los sensores dejan accionarse con poca fuerza. Ud. puede cambiar la posición de agarre del aparato en todo momento. Siempre que la banda de lija no sea frenada automáticamente, la velocidad de régimen de la banda lijadora se puede alcanzar de nuevo si Ud. acciona uno de los 4 sensores en menos de 0,5 segundos.

Detención (figura 11).

- Suelte todos los sensores. La banda de lija comienza a detenerse.

Fig. 11



Mantenimiento.

⚠ ADVERTENCIA

Saque la clavija del enchufe antes de montar o cambiar los útiles y accesorios.

Esta medida de seguridad preventiva evita los accidentes que pudieran presentarse en caso de una puesta en marcha involuntaria.

Servicio técnico

⚠ ADVERTENCIA

Únicamente deje realizar los trabajos de mantenimiento

por un profesional. Las líneas y componentes mal montados pueden suponer un grave peligro. Deje efectuar el servicio requerido por un servicio técnico FEIN.

Limpieza

⚠ ADVERTENCIA

Con el fin de evitar accidentes, saque de la alimenta-

ción el enchufe de la herramienta eléctrica antes de realizar en la misma cualquier tipo de trabajo de limpieza o de mantenimiento.

Si el aire ambiente contiene material en polvo conductor, p. ej., al trabajar metales, puede que este material llegue a depositarse en el interior de la herramienta eléctrica. Ello puede

mermar la eficacia del aislamiento de protección de la herramienta eléctrica. Por ello, se recomienda soplar con regularidad desde afuera, por las rejillas de refrigeración, el interior de la herramienta eléctrica con aire comprimido seco y exento de aceite, utilizando en ello siempre una protección para los ojos. Intercale un interruptor diferencial (FI) como medida de protección adicional.



No intente limpiar las rejillas de refrigeración de la herramienta eléctrica con objetos metálicos en punta, emplee para ello objetos que no sean de metal.



No aplique agentes de limpieza ni disolventes que pudieran atacar a las piezas de plástico. Algunos de estos agentes son:

gasolina, tetracloruro de carbono, disolventes clorados, amoníaco y detergentes domésticos que contengan amoníaco.

❗ En caso de que se dañe el cable de alimentación de la herramienta eléctrica, es necesario que un profesional se encargue de sustituirlo por un cable de alimentación especial disponible a través de uno de los servicios técnicos FEIN.

Si fuese preciso, puede sustituir Ud. mismo las piezas siguientes: Útiles, Brazo lijador.

Garantía.

La garantía del producto se realiza de acuerdo a las regulaciones legales vigentes en el país de adquisición.

Adicionalmente, FEIN ofrece una garantía ampliada de acuerdo con la declaración de garantía del fabricante FEIN. Detalles al respecto los puede obtener en su comercio especializado habitual, la representante FEIN en su país, o un servicio técnico FEIN.

Protección del medio ambiente, eliminación.

Los embalajes, y las herramientas eléctricas y accesorios inservibles deberán entregarse a los puntos de recogida correspondientes para que puedan ser sometidos a un reciclaje ecológico. Más informaciones al respecto las obtendrá en su comercio especializado habitual.

Accesorios que se adjuntan (Figura 12).

Fig. 12



* Según el equipamiento suministrado